

1000



全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States



QUARTERLY NEWSLETTER
季度通讯

2022年夏季刊 总第一百期
JUNE 2022, Vol. 2, Iss. 100



目录

CONTENTS

3	协会期刊百期寄语及征稿信息
4	海外中文学校变中有新机
5	我协会参加《中文》教材2022年修订版审阅工作
6-8	协会简讯：熊猫-敦煌-三星堆
9-12	第五届全球华语朗诵大赛
13-16	2022年郑州大学汉语桥——“古都新貌 云端畅游” 共话中原开营仪式
17	2022第五届“华文创想曲”海外华裔青少年创意作文大赛征稿启事
18-19	2022年“亲情中华——为你讲故事”网上夏令营开始报名！
20	华文教育在挑战面前坚持不懈
21	NCLCC “华裔历史进课堂”工作坊成功举行
22	创新：中文学校发展壮大生命力
23	Google Apps在中文学校运行管理中的运用
24-25	中文学校、体育学校双轨并行
26-27	小满节气雨如烟 人生小满胜万全
28-31	中文教师原创诗词
31-33	陈老师说华测
34	华人淘金小记之二
35-37	家长参考阅读二：克服“文化夹缝人”问题
38	第56届世界乒乓球锦标赛球桌捐赠仪式：传承文化 关爱无价
39-40	安华协会春节庆祝恭祝各界友人虎年大吉
41-43	亚特兰大现代中文学校各校区多方式喜迎新春
44-46	东风吹散柳梢雪，此夜共迎哈维春
47-49	中文学校学生优秀作文选登
50-60	Z世代华星小记者报道
61-64	圣地亚哥华夏中文学校 AP班结业感言
65-66	爱城华文学院学生国画作品
67	亚特兰大现代中文学校学生国画作品
68	2022 CSAUS会费缴纳通知



季度通讯

发	行	全美中文学校协会
总	编	邢彬
主	编	王静涛
副	主	肖腾
任	编	郝雪飞 郭奕敏
美	术	王静涛 胡凌云
网	版	李华志
投	稿	newsletter@csaus.org
协	会	www.csaus.org
网	站	www.csaus.org
电	邮	info@csaus.org

声明：本刊除有关协会新闻报道和转载文章外，其余来稿均由会员学校所提供，文责自负，本刊不负责核实。

协会期刊百期寄语及征稿信息

致各会员学校：

在盛夏之际，我们迎来了全美中文学校协会期刊的第一百期。回顾期刊编辑的征途，与协会发展一样，只有集思广益、众志成城才能使我们互相扶持成就今日，谱写未来。在这第一百期协会期刊的里程碑式的2022之时，向历届期刊的读者、作者、编辑们致以最高的敬意！

期刊一直致力于推广协会活动、促进学校间的文化教学交流、培养学生的语言交流能力和文化自信、展现教师的风采底蕴。幸赖各界人士支持，期刊得以不断进取、更新。期刊也将持守初心，竭力服务于北美华文教育。

十年树木，百年树人，愿广大有识之士不吝奉献，为北美华文教育添砖加瓦，使其枝繁叶茂，路广通达。

全美中文学校协会期刊部编辑一同

2022年协会期刊秋季期刊将着重报导各学校暑期活动、夏令营、AP中文考试成果、开学典礼等线上线下活动，欢迎各学校积极投稿。

协会期刊新设教师原创作品专栏，展示教师的才艺，个人魅力及风采。欢迎诗歌、散文、摄影等任何形式的投稿！

投稿邮箱：<newsletter@csaus.org>

秋季期刊截稿日期：2022年9月10日

投稿稿件要求：

1. 稿件标题简洁准确，请勿使用缩略词，主标题字数不超过25个汉字，副标题字数不超过36个汉字。投稿文件格式请使用WORD文档12号雅黑或楷体简体字。
2. 稿件内容层次需要条理清晰——层次为正标题、副标题(可选)、署名、正文、参考文献(可选)。为避免与其它州同名学校混淆，请投稿作者注明中文学校全称包括所在城市或州名。除特殊的专有名词外均须使用汉字。人物姓名请勿用汉语拼音代替。
3. 活动报道限1000字以内教学论文限3000字以内。每篇稿件可附带为3至5张图片。大型活动报道酌情增加字数和图片分辨率以300-600 dpi为宜(4X6图片像素约为2000X3000)，并请按照稿件内容排版附加说明必要时请注明来源。
4. 参考文献执行国标(文后参考文献著录规则GB/T7714-2005)。
5. 稿件采用相同内容依收稿顺序，并期刊编辑部负责人依稿件内容和质量决定。另本协会是联邦政府正式批准的501(c)3非盈利组织。凡涉及政治言论、宗教传播等稿件一律按退稿处理。

海外中文学校变中有新机

倪小鹏

《人民日报海外版》(2022年03月18日 第11版)

席卷全球的新冠肺炎疫情对海外中文学校产生影响,倒逼学校转变教学模式,开展网课教学。疫情过后,中文学校还能回到疫情前的状态吗?中文学校提升和转型的机会在哪里?

目前,中文学校面临几大挑战:学校注册人数下降,具体表现在人均选课数量下降;课程形式众口难调,不少学生和家長要求回归疫情前的教学模式,但也有一部分师生要求保留网课教学;同一门课程既有线上教学也有线下教学,如何保证教学效果是考验;受复杂国际局势影响,个别中文学校在租用场地、开展活动方面遇到困难;一些学生和家長希望开设华裔历史、华裔身份认同、心理健康等方面的课程。

毋庸置疑,疫情给中文学校带来了前所未有的挑战,但同时也带来了新的机遇和转型的可能。笔者有如下几点思考和读者分享。

首先,要实现资源共建共享。疫情期间,各中文学校面临收入下降、来自商业中文网络教学机构的竞争等问题。但恢复线下教学后,之前流失的生源会回归吗?如何应对与商业网络教学机构的竞争?笔者认为,解决这些问题的根本在于增强自身竞争力,而提升竞争力、降低学校运营成本的一个有效途径便是中文学校之间实现资源共建共享。

前几年,全美中文学校协会开发的易趣识字软件,吸引了世界各地逾600所学校的用户,获得了低成本、高收益的项目效果,是一次成功的尝试。如果今后各中文学校在教案、课件、课程等方面共建共享,教师就会有更多时间因材施教,设计教学方案,教学也将变得更加生动、立体,形成更大的共赢效应。

其次,师资技能需重新定义和培训。随着线下教学的回归,教师从网络教学中获得的教学技能需要继续提升,并和线下教学互补、兼容,这就需要对中文教师的师资技能进行重新定义,并组织相关培训,给予相应支持,发挥线上、线下教学的长处。需要强调的是,培训和支持是广义概念,包括通过社区活动发挥线上、线下融合优势,形成学校和社区的双向、持续交流。

最后,教育目标需要扩充。对中文学校来说,教育目标不能仅仅局限于开设中文语言技能课程,还应拓展多元文化、身份认同、心理健康等方面的课程。

大多数北美中文学校成立时间在20至30年之间,教学对象绝大多数是华裔青少年。对于中文学校来说,需要开展立足本地,立足华裔二代、三代青少年的中文课程,学校建设也需将其纳入考量,这也是中文学校应对商业网络教学机构竞争的有效途径。

疫情终会消散,回归线下教学对海外中文学校来说也许面临更多挑战。因此,中文学校应该继续扎根社区,携手同行,共同应对线上线下教学融合常态化、课程内容本土化、师资队伍技能调整等现实问题,用科技带动教学变革、用理念引领教学创新、用合作应对新的挑战。



我协会参加《中文》教材2022年修订版审阅工作

深受海外华文教育界欢迎的《中文》教材，2022年正在紧锣密鼓的修订之中。

二月份，暨南大学华文学院的《中文》教材编写组基本完成了修订本的文字初稿，开始送交各路专家和海外华文学校教学第一线试用和审阅。我协会也是审稿单位之一。

为此，协会成立了《中文》教材修订稿审阅小组。目前参加工作的有：

梁辉，协会副会长

陈卫平，协会秘书长

郑良根，协会总干事，名誉会长

蔡炳乐，旧金山中华中学校校长

杜老师，旧金山南侨中文学校教师

陈荣基，AZ祖筭中文学校教师

张洪，IN哥伦布中文学校校长

林虹，MI新世纪中文学校教师

陈玲芝，MI安华中文学校校长

张晓丽，MI安华中文学校教师

雷晓春，大华府希望中文学校教务长

孙旻，大华府希望中文学校副教务长

陈鑫，大华府希望中文学校教师

黄娟，大华府希望中文学校教师

魏蓉，大华府希望中文学校教师

程京林，大华府希望中文学校教师

张群，大华府希望中文学校教师

Mei H，大华府希望中文学校教师

据审阅工作总协调郑良根介绍，《中文》教材自1997年试用版以来，于2007年进行过一次较大的修订。当时，每册14课被改为每册12课，并且教学目标和进度也根据十多年的使用经验进行了一次调整。从当时开展的教材修订大调查看，海外中文教育的实践对于《中文》的总体设计和循序渐进的科学安排是高度认可的。这正是《中文》教材问世二十多年来经久不衰一直广受欢迎的主要原因。而随着华文教育的不断发展和提高，华文教材不断丰富多样化，每一种教材都会面临更加严峻的挑战。这种现象不是一句“没有十全十美的教材”，或者一句“众口难调”可以概括的，而是不断走向成熟的华文教育者们因各自不同的教学特点对教材的适用性深入分析和对教材内容的严格挑选的必然结果。从教学内容、目标和进度安排等方面看，《中文》教材仍然是最适合参加周末中文学校的具有家庭中文背景的华裔中小学生的教材之一。不过，距上一次修订已有十五年过去，新的修订势在必行。

从现有的修订稿看，《中文》在保持其基本框架的前提下，首先对入选课文进行了“适时性”的重新筛选，撤换了很多课文，且对多数留用的课文也进行了修改。相应地，生字新词和相

关练习都重新编排和修订。至今，审阅专家和教师们普遍觉得修订稿在适时性方面有明显提高，练习题更加活泼和多样化，更具趣味性。这些都是很受欢迎的改进。编写团队还提供了许多试教课文的课件，对于广大教师来说可谓“备课神器”，希望以后能够直接提供给教师参考。

在审阅过程中，协会的微信群也展开了相关的讨论，提出了很多建设性的意见建议。比如，有教师和校长提出编印生字卡、在印刷的书本里添加有声朗读这类新科技手段等。这些意见已转达编写团队和有关部门敦请考虑。

按计划，修订稿的审阅工作定于三月底完成。审阅意见汇总以后，编写组将进一步修改。据估计，如果进展顺利，今年下半年文字稿将定稿，然后交出版社进行排版、插画和相关的设计。预计2023年至2024年将开始发行新版本。届时，《中文》小学12册，初中6册，每册三本再加教师手册，全套总共72本新书。

我协会参与审阅工作的成员都是会员学校在教学第一线经验丰富的教师和教务管理人员，都是自愿工作者。能为自己喜欢的教材进一步完善而出一份力，大家都觉得义不容辞，乐而为之。

协会简讯：熊猫-敦煌-三星堆

【世界华文教育刊登协会华教经验】

3月,《世界华文教育》期刊向协会约稿。“华教大家谈”专栏介绍全美中文学校建设及管理的个性化探索,话题覆盖组织制度、管理方法、教务教学、社区发展各个方面,为海内外华教同行探索华校发展的普遍规律和当地特殊经验提供有益参考。参与“华教大家谈”的同仁包括安华中文学校李竹,纽约华夏林骏,芝加哥瑞华孙金爱和奚建,华盛顿希望中文学校陈卫平,和奥斯汀长城中文学校陈传起。

《世界华文教育》同期采访协会会长倪小鹏,探讨疫情仍然持续、社会局势复杂多变、线上教育迅速发展的背景之下海外华校如何发展、化危机为生机等问题。倪会长指出未来协会的工作重点是加强资源共建共享,促进线上线下整合,重新定义师资培养和扩充教学目标。相信全美中文学校协会的个性化探索能够为众多海外华校同仁提供发展思路和借鉴。



【国际中文日“遇见”熊猫】

4月20日国际中文日西南交通大学国际汉语系联合中国大熊猫保护研究中心为全美中文学校协会会员学校带来一场熊猫的直播专场活动“云游熊猫园·与熊猫守护者对话”(Panda Virtual Immersion)。会员学校的老师和学生在云端拜访了熊猫医生、熊猫饲养员和熊猫行为学家,直播中还穿插了趣味横生的线上互动语言游戏和熊猫知识竞赛。国际中文日“邂逅”大熊猫活动是应对疫情挑战和利用新技术来开展中文教学和文化体验的一个经典的、成功的案例。



【中新社“东西问”专访】

5月12日,协会会长倪小鹏接受中新社“东西问”专访,解读美国中文学校的发展现状,面临的挑战,和转型的方法。倪会长详细介绍了美国中文学校的发展历程,分析了中文学校目前面临的挑战,如注册人数下降、课程形式混合、社区活动难以开展、华裔生存环境恶化等,并强调了中文学校作为华人社区和多元社会的桥梁作用。详情请见: <http://www.chinanews.com.cn/gn/2022/05-12/9753120.shtml>



【三星堆博物馆之夜】

5月29日星期天晚,全美中文学校协会联合西南交通大学、三星堆博物馆等机构为会员学校带来一场考古和艺术结合的直播专场活动。该活动充分使用文化数字化传播的技术优势,借三星堆考古新发现的热度,将考古、艺术和当代生活紧密相连。中文学校近200名学生在线沉浸式游览了三星堆博物馆,并与考古学家和艺术家一道围绕三星堆考古发掘和三星堆文物中的艺术审美等话题进行了云端对话。学生从不同角度详细了解了青铜大立人、黄金权杖、青铜神树、纵目面具、金面具等珍藏于三星堆博物馆极具代表性的文物。



敦煌仙子落北美 反弹琵琶传人间

公益线上大师课圆满收官

密苏里圣路易现代中文学校 施航

由全美中文学校协会、西北师范大学敦煌学院与丝绸之路（敦煌）国际美育联盟主办，圣路易现代中文学校承办的敦煌舞公益线上大师课这个月在北美地区首次举行。活动以国内线上，海外线上线下同步，在中国敦煌与美国圣路易斯、休斯顿、圣地亚哥以及佛罗里达等多地现场连线直播取得了圆满成功，共涌集了百余人参加。课堂中气氛专注而热烈。远在敦煌的苏瑞璇老师虽然不在现场，但是她通过视频关注着学生的一举一动并及时给予纠正和指导。在圣路易现代中文学校主会场里现场辅导的赵玺老师也当场细心地给予在场学员示范演示。

授课内容是教授敦煌舞精华简洁版，从最基础的手型，到有一定难度的翻腕，直至敦煌舞的经典“反弹琵琶”造型，苏老师都耐心地一遍遍地传授着敦煌舞的精髓。从手型到手势，从姿态到仪态，老师教得细致，学员学得用心。两次90分钟的教学课程如行云流水一般很快就结束了。线上、线下的学员一个个都意犹未尽、不忍结束。互动时间里同学们争相提出了很多具有专业水准的问题，苏老师也毫无保留，倾囊相授。





从三月开始酝酿教学，逐步开展实施技术细节，到如今的圆满完成。整个项目策划充分、计划缜密、宣传及时、沟通有效、调度得当、反响强烈。为我们将来的进一步合作开了个好头，也为开发类似文化交流项目，弘扬传承祖国古老文化物质遗产提供了教科书级别的参考。



这次课程老师、学员对课程内容都非常满意，只是觉得时间太短，无法深入系统地学习敦煌舞。项目结束后，老师学员纷纷留言，恋恋不舍：

“能够通过这样分享美的方式为大家传递敦煌艺术文化，是我的荣幸和使命。大家能够跳的如此标准和好看我也是超级开心的。”

“我们能相隔这么远但通过敦煌舞产生了美好的交流与回忆。”

“很喜欢苏老师教的敦煌舞蹈，非常感谢主办方和组织者的辛苦付出！期待后续的课程！”



这次敦煌舞线上课程的成功离不开苏瑞璇老师专业细致的教学，离不开赵玺老师从一开始的坚持和支持，离不开全美中文学校协会，中国西北师范大学敦煌学院和丝绸之路（敦煌）国际美育联盟为这次活动搭台铺路。也离不开北美各分会会场承办学校的管理团队为活动保驾护航。作为项目牵头人的圣路易现代中文学校未来仍将甘作中华文化海外传承的马前卒和排头兵。期待今后和各姐妹单位更多、更广、更深的合作！

再次感谢大家的参与与支持！我们将致力于继续推出类似的公益课程，介绍、弘扬、和传承祖国古老文化遗产。未来大家后会有期！



第五届全球华语朗诵大赛

书声琅琅吟华语 妙音娓娓诵情怀

第五届全球华语朗诵大赛全美中文学校协会赛区赛事圆满落幕

第五届全球华语朗诵大赛全美中文学校协会赛区赛事于2022年5月30日圆满收官。

全美中文学校协会作为本届大赛美国协办方，联合涵盖全美各州的十八个地区联络中心，统领遍布各地的会员中文学校同步举办赛事。协会自开启十八个联络中心报名通道以来，吸引了各地无数所中文学校共524名选手的积极参与，参赛作品争奇斗妍，堪称少儿朗诵天地里的一场盛宴，展现了当今海外华人后代精致优雅的华语朗诵水准。

协会赛区赛程回顾

- 5月01日 - 全美中文学校协会赛区报名启动
 - 5月20日 - 报名及视频提交结束
- 5月20日-5月25日 - 全美中文学校协会赛区统一评审工作
 - 5月30日 - 协会赛区评比结束，公布获奖名单
- 5月30日起 - 全球总决赛启动（中国华文教育基金会主办）
- 6月1日-6月9日 - 按主办方中国华文教育基金会配额择优选拔入围决赛者，赛区组委会递交晋级选手信息和参赛视频，正式进入总决赛。

全美中文学校协会评委团队

第五届全球华语朗诵大赛全美中文学校协会赛区采取分联络中心报名，协会统一评审的模式。评委团队由全美各联络中心选派进行专业评审。按照主办方比赛组别和协会各联络中心选手报名情况，共有幼儿组、少儿诗歌散文组、少儿故事组、少年诗歌散文组、少年故事组及青少年组。每个组别由五名来自不同联络中心的评委组成，评委背靠背打分，去掉最高分和最低分，选手的最终成绩由剩下三个评委的平均分来决定。

在此，感谢来自美国各州的专业评委老师们，以公正公平、严谨认真的评审态度对待每一个参赛作品，带选手们体验了一场专业、精彩的语言赛事。

全美中文学校协会赛区特别奖励方法

协会以鼓励参与、以赛促学、共同进步为宗旨，采取“双轨制奖励方法”。

凡在我协会任何一个按区划分的联络中心报名参赛，除了总决赛择优选拔的有限晋级名额以外，我协会特地增设多类奖项，大幅度扩大颁奖范围，目的是让更多选手得到奖励，得到鼓励和学习的机会。

入围总决赛的晋级选手同时获得主办方和协会的“双料奖”

- 各年龄组别设置一等奖 10%、二等奖 20%、三等奖 30%，和优秀奖若干
- 各组别还设有单项最佳上镜奖、最佳声音奖、最佳潜质奖及最具风采奖
- 协会将为一、二、三等奖及单项奖颁发证书，所有参赛者均获参赛证书
 - 晋级选手参赛视频将在协会网页发布

协会期刊及网络平台将给予部分参赛选手暨家长以及所在华文学校进行专访和作品展播的机会

全美中文学校协会赛区获奖名单

祝贺参赛同学勤有所获，今年的朗诵水平比往年普遍有所提高。获奖名单已经发布在协会网站，详情可登陆协会官网首页/协会新闻查阅：

<http://www.csaus.org/FHFRONT/csau/newsdetail.jsp?id=7ad65fddb45e43a4a2a7ccac90958bec>

入围决赛晋级选手名单

入围决赛选手按主办方中国华文教育基金会下达的百分比配额择优选拔。今年给协会的入围比例是6%，协会因此推送了33名晋级选手角逐决赛。感谢晋级选手们代表协会美国赛区进军总决赛，预祝他们旗开得胜，再创佳绩。加油！晋级名单可登陆协会官网首页/协会新闻查阅：

<http://www.csaus.org/FHFRONT/csau/newsdetail.jsp?id=6d2e0fbd639e4fe1a593d90ee3234360>

第五届全球华语朗诵大赛 全美中文学校协会赛区 幼儿组 光荣榜

一等奖
陈丁怡 潘杨 袁安仪 万嘉晨 李懿迪 吕怡彤 涂露雅 谢伊希 吴明霖

二等奖
廖庭琦 徐懿程 曹悦欣 卢恩琳 陈之皓 廖熙熙 李咏仪 李奕迪 石安琳 周千程 王玖桐
姜文莹 王诗音 袁欣丞 马韵璇 谷月 袁丹尹

三等奖
廖逸帆 曹晓溪 刘奕迪 刘文迪 涂露露 袁诗琳 李梓琳 李科欣 梁颖 杨嘉韵 钟日
郑嘉豪 李奕迪 吕梓菲 陈皓琳 廖庭琦 林高阳 廖熙熙 王梅琳 陆中丞 王瑞雨 廖怡君
林煜祺 李伊霖 陈欣怡 王冠廷

优秀奖
沈雨 侯欣欣 陈丁怡 曹悦欣 梅嘉迪 曹子琳 李石莹 李恩恩 陈奕洁
袁恩莹 孙恩莹 谷嘉凡 何一茗 樊一菲 李子晴 袁荷露 李婉莹 廖熙熙 廖文婷
廖大为 廖嘉晨 李伊霖 袁诗琳 袁诗琳 陈之皓 陈诗音 黎以文 陈之皓

最具风采奖： 潘杨
最佳声音奖： 袁安仪
最佳表演奖： 王诗音
最佳上镜奖： 袁欣丞

第五届全球华语朗诵大赛 全美中文学校协会赛区 少儿小说故事组 光荣榜

一等奖
廖庭琦 潘奕凡 万嘉晨 谢颖 廖大中 李懿迪 马昕悦 廖熙熙 王子涵 陈奕嘉 曹晓溪

二等奖
方立群 陈奕嘉 卢可昕 陈露露 袁诗琳 伍源富 齐梓宇 陈嘉鑫 陈奕嘉 廖熙熙 廖梓杰
李煜廷 陈嘉鑫 袁熙熙 袁诗琳 王一茗 赵逸香 廖梓杰 廖熙熙

三等奖
沈雨 廖文婷 王奕希 李佩 陈嘉鑫 李钰嘉 廖熙熙 廖文婷 李伊霖 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

优秀奖
江佩琳 廖熙熙 廖熙熙 King Ding 李佩嘉 任沛琳 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

最具风采奖： 潘奕凡
最佳声音奖： 廖熙熙
最佳表演奖： 万嘉晨
最佳上镜奖： 廖大中

第五届全球华语朗诵大赛 全美中文学校协会赛区 少儿诗歌散文组 光荣榜

一等奖
陈奕嘉 廖熙熙 于嘉豪 马怡彤 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

二等奖
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

三等奖
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

优秀奖
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

最具风采奖： 廖熙熙
最佳声音奖： 廖熙熙
最佳表演奖： 廖熙熙
最佳上镜奖： 廖熙熙

第五届全球华语朗诵大赛 全美中文学校协会赛区 少年诗歌散文组 光荣榜

一等奖
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

二等奖
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

三等奖
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

优秀奖
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙
廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙 廖熙熙

最具风采奖： 廖熙熙
最佳声音奖： 廖熙熙
最佳表演奖： 廖熙熙
最佳上镜奖： 廖熙熙

第五届全球华语朗诵大赛 全美中文学校协会赛区 少年小说故事组 光荣榜

一等奖
陈以心 金世琪 马源钰

二等奖
廖熙熙 朱嘉鑫 袁熙熙 廖熙熙 刘奕嘉 陈怡瑶

三等奖
艾桑桑 廖大为 刘奕昕 廖熙熙 廖熙熙 刘熙熙 李奕希 王依雪 袁熙熙

优秀奖
李依然 朱嘉鑫 袁洋 郭奕涛 陈有任 陈奕希 廖林 朱奕希 廖熙熙 袁嘉鑫 卢安仪

最具风采奖： 陈以心
最佳声音奖： 袁熙熙
最佳表演奖： 马源钰
最佳上镜奖： 朱嘉鑫

第五届全球华语朗诵大赛 全美中文学校协会赛区 青少年组 光荣榜

一等奖
袁家辉 吴凌月

二等奖
卢达兰 袁熙熙 纪程

三等奖
柯海科 金宇翔 孙士 陈熙熙 袁熙熙

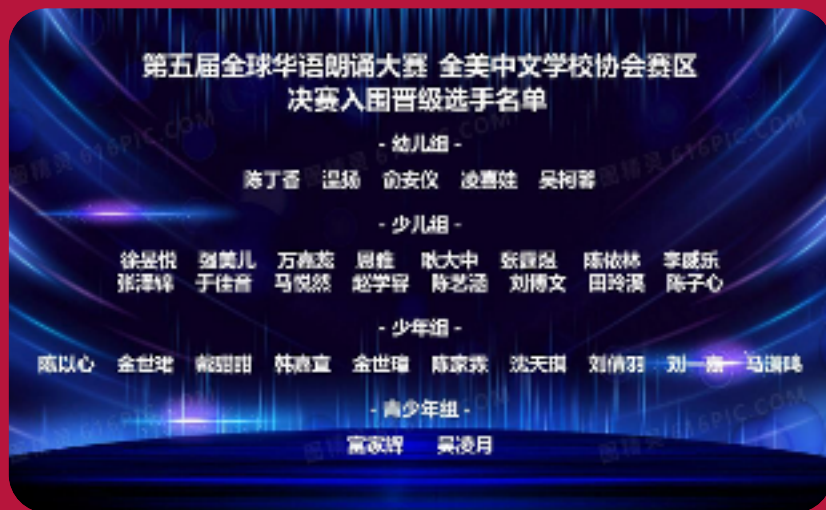
优秀奖
陈熙熙 陈熙熙 廖熙熙 王新宇 王熙熙

最具风采奖： 袁家辉
最佳声音奖： 袁家辉
最佳表演奖： 柯海科
最佳上镜奖： 孙士

全美中文学校协会赛区优秀晋级作品展播

协会网站不久就会展播优秀朗诵作品，请时刻关注www.csaus.org 从参赛视频作品中，我们看到了海外少年儿童对于华语朗诵的那份热爱，那份追求。他们有的绘声绘色，生动传神地叙述着古老的寓言故事；有的婉转悠扬，波澜起伏地描绘着故乡的风土人情；有的抑扬顿挫，铿锵有力地阐述着积极向上的价值理念……小说故事也好，诗歌散文也罢，他们声情并茂，感人肺腑的朗诵，字字句句是在用心去感受着中华的语言，诠释着自己的情感，解读着动人的故事。

经过专业评审团队为期五天的紧张评审，本次活动在大家的共同努力下画上了圆满的句号。协会赛区优秀晋级作品将会在全美中文学校协会网站上展播，请大家常来看看，一睹赛区华裔选手们的风采吧！



评委老师感言摘录

新英格兰联络中心评委 王晓梅老师

作为第五届全球华语朗诵大赛的评委，我很高兴地看到孩子们那么多优秀的朗诵作品。尤其让我震惊的是很多非华裔的孩子把中文说得字正腔圆，甚至四声都一点不跑调。更让我记忆犹新的是孩子们自己创作的作品，这样的作品孩子们更能表达出真情实感，感动自己，感动观众。不管选择什么样的作品，我认为孩子首先要了解作品创作的历史背景，充分理解内容才能言由心生，而不是见字发声。通过这次评审，我领略了美国孩子中文良好的语音面貌，感受到了孩子们对学习中文的满腔热爱，也见证了美国中文学校教育的丰硕成果，再次品味了中华语言文化的独特魅力。期待看到孩子们再次登上这个舞台，展现出更加优秀的作品。

南加州联络中心评委 王晓宁博士

再一次有幸成为此次比赛的评审，这是我第二年亲身感受这些华裔孩子出色的中文水平。作为世界上使用人口最多的语言，中文不仅可以很好的将世界各地的华夏儿女连接在一起，更可以完美的呈现中华民族的博大精深与深厚醇香。感动于这些孩子们出色的中文水平，也兴奋于他们对中华文明的执着追求与精益求精。衷心祝贺这些小选手们，正是他们每个人的故事，让我们感受到了故土的难忘，以及作为华人的自豪与希望！

芝加哥联络中心评委 王海颖老师

感谢华文教育基金会给孩子们提供这个绽放才华的比赛平台，给我们听众带来美的享受。祝孩子们通过比赛，与中文有更多的心灵共鸣；也祝福晋级总决赛的孩子在更广阔的天地中提高自我，有更多的拓展机会和更大的表演舞台。

南北卡罗莱那州评委 李淑静老师

作为幼儿组的评委，我深切感受到孩子们对中华文化的热爱，对中文学习的热情，和做为华裔的认同感。我相信每个参赛的孩子从选择作品到精心准备、再到录制视频的这个过程，都得到了锻炼，培养了兴趣，增强了自信，提升了能力。感谢组委会主办这次全球朗诵大赛，你们辛苦了！感谢家长和孩子们的热情参与！感谢传授中华文化的老师们的默默奉献！

大华府联络中心评委 高川老师

当声音遇到文字，方块字就会变得立体鲜活，朗诵能赋予文字最温暖人心的力量。通过朗诵，孩子们用情感表达着激愤、热情、善良与美好，在一字一句的抑扬顿挫中打动每一位倾听者。希望朗诵这种艺术形式，能被更多的海外青少年所喜爱，在诗词中感受中华文化的魅力。同时，希望在下届大赛中涌现出更多优秀的选手。

休斯顿联络中心评委 张怡老师

我觉得比赛是一个平台，它可以开启孩子对学习中文的兴趣。在辅导孩子们准备朗读大赛的过程中，我深深感受到孩子们每天诵读中文和对中华文化产生了浓厚的兴趣。当孩子们每天催着家长拍表演视频让我指正，然后练习、修改，然后再指正、再练习修改。就这样一次又一次，丝毫不觉得乏味的时候，我觉得很欣慰，也很幸福！希望这次参赛的经历在孩子们内心深处播下热爱中文朗诵的种子后，孩子们能继续深耕这片地；继续传承和延续我们中华民族源远流长的文化和文明！

休斯顿联络中心评委 邓润京老师

比赛就是比赛，就是要分出冠亚季军。那是评委的工作责任。可喜的是参赛选手水平都很高。这反映出海外——或者我们身处的美国——中文教学的高起点和高涨的中文学习热情。

比赛的名次出来了，但不重要。重要的是参与，是体验学习中文的乐趣和享受中文的韵味。自己和自己比，第五届的成绩比第四届的好，这就是冠军。

大费城联络中心评委 张纓老师

在今年大孩子的作品中，我欣喜地看到，不少的孩子在朗诵自己的作品时非常用心，那种对中文语言艺术的喜爱溢于言表。兴趣是最好的老师，希望我们有更多的中文教育者能够重视兴趣的培养，让兴趣这个内驱力来引领孩子们中文学习的道路。虽然兴趣并不能把语言的学习简单化，但它可以让孩子们有更大的勇气和毅力去克服学习中的困难。希望朗诵能吸引更多学习中文者的兴趣，也希望全球华语朗诵大赛越办越好！

大华府联络中心评委 柳红伟老师

汉语是维系华裔与家乡的桥梁，说好汉语，对于华裔儿童来说，更是在心灵深处增添了一种血缘的归属感。谢全球华语朗诵大赛的组织者！在这个比赛里，我们感受到了华裔孩童对祖国母语的热爱，感受到他们对中华文化的热爱。从孩子们朗朗的童声诵读中，我们也感受到了家长的良苦用心，感受到无数中文老师的辛勤努力。希望这个大赛连绵不断，希望这个大赛新人辈出，希望这个大赛成为中华文化在海外流传的永固平台

芝加哥联络中心评委 谢欣华老师

此次再任评委最令我惊喜的是，参赛的小选手的整体水平比上届高出很多！看到小选手真挚、热忱、满怀情意的面容，听着他们字正腔圆，字字珠玑的朗诵，着实为这么多为此辛苦付出的小朋友们，他们背后的家长们、老师们以及所在学校的组织管理者们共同努力的成果震撼！很多完全没有中文语境的小选手能如此完美的呈现他们的作品是需要付出多少心血和努力啊！我本人已离开故土三十余年了，看到听到这新新生代如此进步，如此努力完美地传承着经历数千年沉淀的祖籍文化，欣喜之情难于言表！由衷感谢协会所有相关仁人为组织这样的文化盛会所付出的辛苦努力！

南加州联络中心评委 张怡娜老师

非常荣幸能担任此次评审，2022年的赛场上，我们久别重逢，看到很多熟悉的面孔，精致的准备，真挚的表达，更加自如自信；我们欣喜的看到很多稚嫩的脸庞，认真的状态，生动的表达，楚楚动人。每一次相聚，都是一次激励；每一次出发，都是一份鼓励！祝贺你们，在语言表达这条路上，一路前行。

鸣谢和赛后寄语

感谢主办单位中国华文教育基金会！是你们提供了全球华语朗诵的大平台，让海外学子得到机会展现他们的靓丽风采；感谢所有的参赛同学们！是你们的努力，让我们看到了中文朗诵在海外绽放出青春之花；感谢所有的评委老师！是你们的专业严谨、精准把控，共同成就了今天的一场专业赛事；感谢所有的幕后工作人员！是你们的高效无私，才有了所有选手、老师和评委们的通力合作；感谢所有的汉语教师和家长！是你们的信任与支持，带来了今天的圆满落幕和欢声笑语。

最后恭贺所有的获奖选手们！你们不懈的努力带来了可喜的成果，愿大家再接再厉在朗诵天地展翅翱翔！来年我们再次携手，让华语朗诵深入人心，大赛越办越红火！



CENTER FOR LANGUAGE
EDUCATION AND COOPERATION
中外语言交流合作中心



返回目录

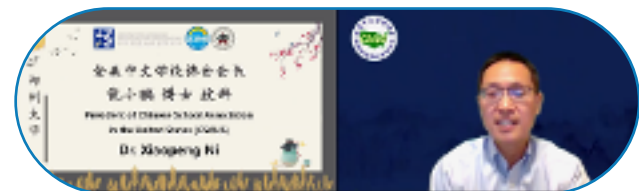
2022年郑州大学汉语桥 “古都新貌 云端畅游 共话中原”开营仪式

3月31日，由教育部中外语言交流合作中心主办，郑州大学承办的2022年汉语桥“古都新貌 云端畅游 共话中原”线上春令营顺利开营。全美中文学校协会会长倪小鹏、郑州大学国际教育学院副院长黄卓明、郑州大学国际教育学院汉语教研室主任吕兆格、郑州大学国际教育学院中国概况教研室主任赵娜、郑州大学国际教育学院HSK5级教研组主任于澎涛，以及外方团组负责老师和来自美国休斯顿华夏中文学校、剑桥中文学校、圣地亚哥华夏中文学校、哈维中文学校等150余名学员参加了本次开营仪式。开营仪式由格鲁吉亚归国公派教师梁孔孔主持。

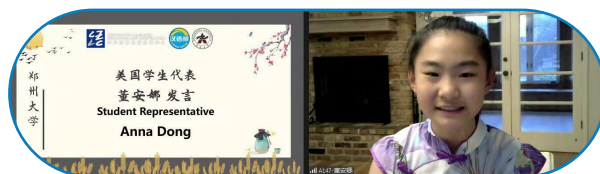
此次“古都新貌 云端畅游 共话中原”汉语桥线上团组交流项目，主要受众为美国青少年中文学习者，以讲授汉语课程、体验中国文化为主，基于美国中小学生的学习特点，精心制定趣味性强、针对性高、强调互动、丰富有趣的课程方案，带领学生们学习相关中文知识，展示中国当代风貌，全面介绍中原文化和现代化生活。



郑州大学国际教育学院院长黄卓明教授在致辞中表示，每一位中文学习者和中国文化爱好者都是中国故事的讲述者和书写者，希望借助于网络平台和资源，力求为同学们呈现一场别开生面的中文之约。也期待同学们通过本次线上活动能够交流互鉴，提升汉语，深入了解河南和中国文化。

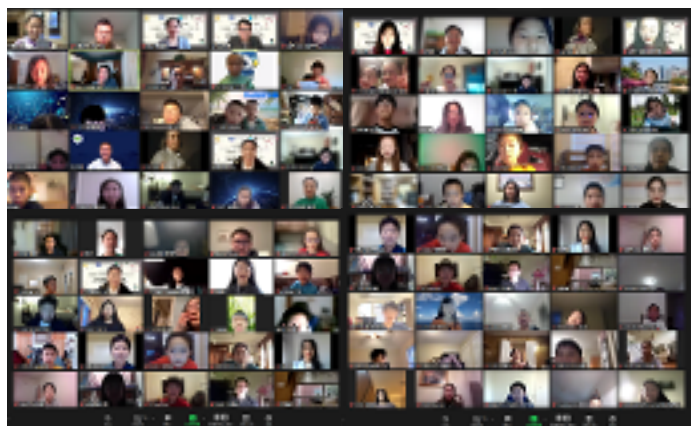


全美中文学校协会会长倪小鹏博士在致辞中，特别向郑州大学汉语桥项目组表示衷心感谢，希望在本次汉语桥活动中，同学们可以了解中国特色文化，感知河南地域风情，继续保持中文学习的动力和热情。



随后，来自美国的学生代表董安娜同学发表感言，她分享了自己的中文学习故事，表达了对本次项目的热切期待。在随后的师生见面会和破冰环节，学员们积极展示自我，唱起了中文歌，学起了手势舞，画起了冬奥吉祥物，同学们学习中文的热情被点燃、了解中国文化的积极性被激发，预示着本次云端研学之旅的列车正式启程。

此次汉语桥线上团组交流项目的课程将充分利用线上直播课与录播课相结合的方式，运用多媒体资源和录播课程资源全方位、多角度地呈现中文与中国文化的独特魅力。郑州大学为学员们开启了一扇展示中国悠久历史文化和河南多彩风土人情的文化之窗，学员们即将踏上一段别开生面的中国语言文化探索之旅。



亮点多、有特色、质量高、效果赞

——“古都新貌、云端畅游、共话中原”春令营圆满落幕

2022年4月13日，由中国郑州大学和全美中文学校协会共同举办的“汉语桥”线上团组项目——“古都新貌、云端畅游、共话中原”春令营圆满落幕。来自美国各地区的130多名学员和参与此次春令营的所有教师齐聚云端，见证了春令营的完美收官。郑州大学国际教育学院副院长黄卓明教授、全美中文学校协会会长倪小鹏博士出席结业典礼并致辞，来自美国休斯顿的范璟元同学作为学员代表发言。

黄卓明教授在闭营致辞中对参加此次春令营的学员们表示了亲切的问候，对全美中文学校协会在此次项目的大力支持表示了感谢，同时也感谢了郑州大学老师和工作人员的辛勤付出。她还说道，在这两周同学们跟着老师们一起学习了中国文化知识，感受到了中国传统文化的博大精深，也在云上体验了现代中国的蓬勃发展。希望在疫情过去之时，春暖花开之际，大家能在河南，在郑州大学相聚。全美中文学校协会会长倪小鹏在致辞中首先抛出了三个选择题让大家作答。学员们即刻在 Chat 上纷纷交出满分的答卷，高效的学习成果让线上的领导和老师们喜不自禁，欣慰不已。倪会长说这次春令营如同一段奇幻之旅把学生们带到了极

具文化魅力的中国河南，他祝贺郑州大学成功举办了此次春令营。并表示十分期待在疫情过后，学员们能够畅游中国、走进河南，坐坐高铁、游览少林寺、看看清明上河图。最后他衷心希望这次春令营能够像一颗种子一样播种在每一位学员的心田里，种下他们对中国文化历史地理的认识、理解和热爱，希望这颗种子能够生根长叶，开花结果……

学员代表范璟元同学在发言中表示收获颇丰：通过学习，我们在老师的讲解下感受了多彩河南，在云端乘坐高铁云游四大古都，赏美景、品美食、跳广场舞，习中国功夫等等。课堂上愉悦的互动，视频里的欢歌笑语，手工课上充满趣味的游戏，屏幕里真诚的交流，都让同学们受益匪浅，使大家在收获知识的同时，也收获了友谊与成长。

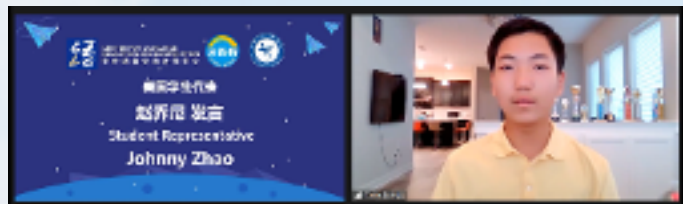
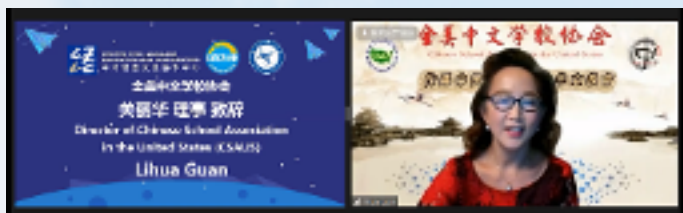
再次感谢郑州大学汉语桥的老师为学生们精心安排各种有趣的中华文化课程。从观看回顾视频的阵阵笑声，到分享营员精彩瞬间及话别时的款款不舍，都在诉说着中美文化交流远不止于此，希望下次还能有这样的学习机会，让北美学生更多体验到中文文化之魅力。



老师教学认真、课堂内容翔实、学生收获颇丰

“翱翔蓝天 云端研学”航天营圆满闭幕

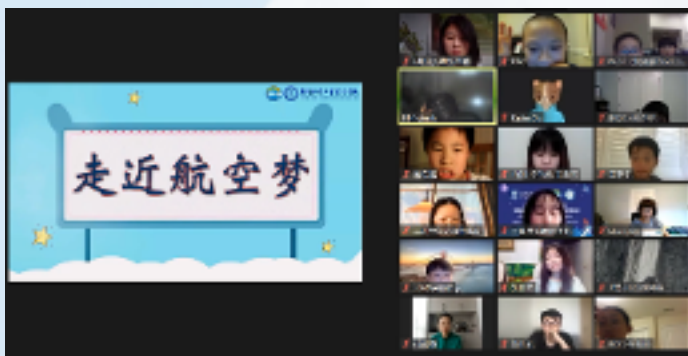
2022年6月11日，由郑州航空工业管理学院和全美中文学校协会共同举办的“汉语桥”线上团组项目——“翱翔蓝天 云端研学”航天营圆满闭幕。来自美国各地区的100多名学生和参与此次航天营的所有教师齐聚云端，见证了航天营的完美收官。郑州航空工业管理学院国际交流合作处王国保处长、全美中文学校协会学生部负责人关丽华理事出席结业典礼并致辞，来自美国休斯顿的赵乔尼同学作为学员代表发言。



郑州航空工业管理学院为此次航天营准备的课程丰富多彩，引人入胜。同学们不仅感受了中原美食文化，体验了少林功夫，还尝试了扎染。航天云游系列课程更是此次航天营的一大亮点。老师带领学生云游航空文化馆，了解飞机模型，还绘制了飞机。大家在有趣的活动中感受航空魅力，编织美丽的航空梦。对于学生们来说，航天是一个既神秘又陌生的领域，是一个令人向往却又遥不可及的世界。老师们用航天人的情怀点燃了同学们对于航天事业的热爱，从了解趣味航空科普知识到感受航空科技魅力，从线上云游体验别样航模到了解中国文化与航空事业的发展。这些丰富多彩的课程十分契合远在美国的同学们喜

欢新鲜事物的特点。大家在课堂上学习热情高涨，互动踊跃。在整个航天营过程中学生们不仅提高了中文水平，还在收获知识的同时也收获了友谊与成长。

两周的航天营旅程虽已落下帷幕，但同学们和中文的故事还未讲完。如今这批学生既是“汉语桥”的学习者，也是推动不同文化之间交流的行动者。语言文化的传播就像是“一棵树摇动另一棵树，一朵云推动另一朵云”，同时更是让跨越国界的爱感染了每一个人，成为同学们追梦的翅膀在更广阔的天空上翱翔。再次感谢郑州航空工业管理学院汉语桥举办此次航天营活动，使我们海外华裔学生拥有了学习汉语，体验中国的机会。这段经历会成为他们一生中难忘的回忆。



我从五岁起就被妈妈送到华夏中文学校学习中文了。老师说汉语是世界上最难也是最美的语言，它意蕴丰富，神思邈远。妈妈告诉我世界上讲中文的人最多，她常常叮嘱我要学好中文。当我看到这次汉语桥春令营活动的招生信息时，便迫不及待想报名参加。由于疫情，我们不能到中国去学习，十分遗憾。但是非常幸运，我们能够在线上学习和交流。非常感谢郑州大学老师给我们安排如此精彩的中华文化课程，提供这次宝贵的学习机会，希望通过这次汉语桥活动，可以让我们在感受河南风采和深厚文化底蕴的同时，深入了解中国文化和日常生活，并提高自己的汉语水平。

希望未来有一天我们可以亲自去河南，与大家在郑州大学相遇。

开营仪式学生代表 董安娜

非常感谢郑州大学汉语桥的老师。这是我第一次参加汉语桥活动，老师十分友好，也非常认真负责。他们超强的知识能力和亲和力让我们开阔了视野，接触到了许多新奇的事物。这种抛弃传统的课堂授课方式，让我们身临其境，既享受云游的过程，又学到了知识，同时让我们感受到了当代中国发展的方方面面。课堂上愉悦的互动，视频里的欢歌笑语，手工课上充满趣味的游戏，屏幕里真诚的交流，都让我们受益匪浅。

衷心感谢郑州大学汉语桥的老师们的辛勤劳动！感谢您们教给我们中华文化知识，这是一次难忘的学习经历。希望疫情结束后，我们可以亲自去中国学习交流。

闭营仪式学生代表 范璟元

THANK YOU

2022第五届“华文创想曲”海外华裔青少年 创意作文大赛征稿启事

江苏省侨办举办的海外青少年作文大赛是一个发挥学生写作能力的公开平台，并展现学生写作水平的机会。本次征文大赛以“同根同源华夏梦，同心同德向未来”为主题，旨在鼓励世界各地的华裔青少年学习中文、使用中文；用汉语描述生活、表达思想、展示自我、提升人文素养。

回望2021年，来自全美各中文学校的近700名青少年参与第四届海外华裔青少年“海外创想曲”创意作文大赛，且取得非凡的成绩。今年我协会将继续组织全美各中文学校25岁以下的学生参加全球第五届“华文创想曲”海外华裔青少年创意作文大赛。希望各中文学校校长及老师们广而告之，鼓励学生积极投稿——用中文作为音符描绘世界、畅想未来、共同奏响欢乐的创想曲。

一、参赛办法：

- ▶ 请各位主任将该活动推广到您所负责的辖区内所有会员学校，鼓励学生踊跃报名参加。
- ▶ 请各位主任先收集您辖区内的有意向参与的所有学校学生递交的稿件。
- ▶ 协会报名截止日期是九月十五日，所有投稿整理后在九月二十五日统一递交给江苏侨办。另外，按江苏侨办规定，凡截止日期为止的投稿将有机会入选精美作品集。请各位主任转告给您的学生。
- ▶ 投稿方式：各联络中心主任收集整理后，一并发到协会学生服务部收件邮箱「jameswts@gmail.com」并在抬头处注明“2022 江苏侨办作文大赛”。任何咨询问题请联系协会吴天舒干事。

二、参赛须知：

- ▶ 请各位主任一定提醒参赛同学，其递交的作文要按江苏侨办通知里要求参赛选手报名信息内容填写，以免出现作文丢失或是无法对号入座等情况的发生。
- ▶ 文稿格式：Word文件。
- ▶ 征文参考主题：童年轶事、学校生活、思乡之情、旅途游记、时事思辨、读书、感悟、奇闻趣事、创意活动、实践经历、兴趣爱好、童话幻想、奥运体育等。
- ▶ 体裁：随笔、日记、书信、诗歌、小说等。用中文进行创作，不超过1500字。



参与大赛学习华文、使用华文，就像江苏省侨办邀请函里写的“五大洲三大洋，你我生活在地球不同的地方，说着不同的语言，但我们血脉里有着共同的牵绊——中国，那是祖辈生活过的地方，是根的所在。”相信在全美各中文学校老师们的全力支持、帮助和推动下，一定会有更多的华裔青少年参与此次作文大赛。这样也不枉祖国对我们海外华文教育的关注、支持和帮助。

有任何问题或不清楚之处，请随时联系协会学生服务部。

全美中文学校协会学生服务部

2022年“亲情中华-为你讲故事”网上夏令营 开始报名!

夏令营简介:

由中国侨联主办，各省、地方侨联承办，各华文院校和教育机构协办，全美中文学校协会组团参营。因受疫情持续影响，今年“寻根之旅”夏令营仍延续去年的方式，即“亲情中华•为你讲故事”网上夏令营。从5月30日开始，至8月底结束。夏令营以微信为沟通和活动方式，每班营员最多不超过15人，由1位班主任主持和带领。



协会组团方式:

- 全美中文学校协会与各地侨联协调组团，面向全美国招收营员。
- 协会会员学校如自办暑期班或夏令营，建议将“亲情中华•为你讲故事”活动与本校暑期活动相结合。学校如需协会帮助与夏令营承办单位协调办营，可联系协会夏令营负责人商议，与协会共同组团。
- 没有计划自办暑期班，但有很多学生愿意参加夏令营，学校可向协会推荐德才兼备、有教学经验的老师担任班主任，由协会组织学生参营。请有此意愿的学校负责人，尽快联系协会学生服务部。

协会夏令营负责人:

- 江江: jiang.jiang@annhua.org
- 李竹: zhu.li@annhua.org
- 苗欣然: cindy.miao@csaus.org

营员年龄:

- 凡6-18岁学生，有一定中文听说能力，无论是否在中文学校学习，均可报名参加。为增进营员互动，提高学习效果，我们可按照年龄细分为6-13岁少儿组和14-18岁少年组。

活动方式:

- 按照主办方要求以微信组班群，每班约十人以上，由一位班主任负责指导，一位主办方负责人协助。

活动内容:

- 每天在班群推送2个以上中文故事（每个音频故事约10-15分钟），内容涵盖说文解字、姓氏起源、成语寓言、名著名人、人文地理、风景名胜、历史溯源、防疫知识等。每个故事都配有小任务，如录制视频、打卡写字、改编续编、语音展示、营员互动，等等。各承办省市也会推送有关当地风景名胜、人文历史文化等资料，以体现各营特色。

奖励制度:

- 12-18岁的优秀营员将有机会获得2023年“寻根之旅”夏令营优先参营权。各地承办侨联还将颁发荣誉证书。

奖励制度:

- 12-18岁的优秀营员将有机会获得2023年“寻根之旅”夏令营优先参营权。各地承办侨联还将颁发荣誉证书。

报名方式

2022亲情中华夏令营-各营地的报名表会陆续更新发出。

报名表内需填写付费栏（付费银行和transaction #），所以需要先完成付费再填写报名表。

- 每位营员可多次参营，但每期只能参加一个并需单独填写报名表并缴纳报名费。每次报名须在当期报名截止日期之前。
- 报名表按照营期共分4份（第一期、第二期、第三期、第四期）。每期只能选择一个营地，同时可在备注内按照营员意愿按顺序填写其他参营意向，以便在所选择的营地因任何原因无法开班的情况下，我们可以机动安排，确保营员在当期内有营可以参加。

报名费

每位学员每期参营需缴纳\$20报名费，用于夏令营班主任老师和助理教师们辛苦工作的补偿。

夏令营营期

今年夏令营除第一期全国统一开营外，其余四期开营日期均由各承办单位视自身计划安排和海外组团单位要求等情况决定。鉴于此，我们会在各地营期明确后，或者在意向报名参加某省营人数足够多之后再行公布。有意参营者可在报名表中选择参营日期或者填写参营意向。目前已经明确并开始接受报名的营期如下：

四川营

https://forms.gle/LNkra_QMjBLKwTE1j8

第四期（神奇中医药）6月23日-7月2日

第五期（神秘古蜀）7月7日-7月16日

第六期（云游巴山蜀水）7月22日-7月30日

北京营

https://forms.gle/z2HTZ_S1LDzSkwotg7



付费方式

- Zelle-Pay to : CSAUS --- Email「activity@csaus.org」
- ACH-Pay to : CSAUS --- Account「708502387」
Routing「322271627」
- **付费时请务必在 Memo 中注明学生英文姓名（姓名与报名表一致），以及所报营地和营期，以便核实。
- 填写报名表并完成付费后方视为报名成功。
- 报名成功后由于营员个人原因而不能参营的，报名费不予退还。
- 如果所报营地人数达不到主办方要求而无法开班开营，或者开营时间变动而影响营员参营，我们将尽力安排营员参加其他日期相近的营地班组。
- 凡在协会报名参营者，均视为自愿接受上述要求和安排。

华文教育在挑战面前坚持不懈

访问中山华文学校

作者：郑良根

六月二日那天，我有机会来到沙加缅度，加州首府。受张如玉和吴丽军新老两位校长邀请，陈昭钧先生热心陪伴，我参观了中山华文学校。

中山华文学校是二埠印支华裔联谊会的“三足鼎立”之一，另外还有一座规模不小的观音庙和一个康乐活动中心。二埠就是加州首府沙加缅度（老侨民还称旧金山为大埠，Stockton为三埠）。这个联谊会是由1970年代移民美国的越南华裔创建和管理的，全凭捐赠和奉献精神支撑着。半个来世纪了，近几年还在并购土地，拓展地盘。要不是两年多以来的疫情打击，还有新建楼宇的宏愿。由此可见这个华人社团的规模、实力，和他们坚持中华文化的执着精神！

学校是“业务独立”的一个分支。有联谊会的产权提供校舍含9间教室，并有康乐中心可做学校的大型活动场所，中山华人学校对有意学习中华语言文化的青少年学生一视同仁，一概欢迎。在张校长夫妇的开拓领导之下，前些年达到高峰，学生人数最多时有300多名。说来有意思，张校长陈先生8、9年前从州政府工作岗位退休。当时退休计划中列有三件大事：做点义工、整理家居和后院和到世界各地走走看看。可是第一件事做义工就是接管这所学校。一入华教深似海，成了唯一的大事，其他两件“大事”都没顾得上，至今没有动弹。

“幸好近年来有吴丽军校长帮忙，从义工、教师一路做过来，什么都愿意做，什么都能做，现在终于把校长的重担接过去了！”张校长很感激。终于可以“喘口气”了。可是夫妇俩还是心系学校，大事小事，常常来学校继续奉献。毕竟负担减轻了。老两口是想多旅游补补课。可是张校长觉得腿脚乏力已经不适宜多走路，只能精心计划，挑选少走路的旅游方式了。

吴校长是两个孩子的妈妈，有一份全职的工作，再来管理学校，可以想象多忙。“忙可以对付，不是大问题。”年轻的吴校长说，

疫情以来，学校运营管理遭受严峻考验。曾尝试推广网课，但效果不如理想。家长、学生们都盼着学校能回归正常。三月份，中文学校在家长和

孩子的期盼声中恢复实体课。可是防疫意识和政府规定都要求间隔距离不少于三尺，每张双人课桌只能一人用，前后间距也要扩大，即原本一间教室容纳20~30人，现在只能坐12人左右。人数一旦减少，原来一、三、五的课也无法提供了。这样，全校只能容纳一百多名学生，只能周末上课。即使如此，学校仍然坚持着。期盼疫情早日彻底过去，后疫情时代恢复疫情前的正常状态。

吴校长的困境和烦恼绝不是唯一的。沙加缅度的老牌华人社团，中华会馆，是由10来个乡村/族姓商会联合起来的，也有“老牌”的中华学校，鼎盛时期有300多名学生。前些年已经走下坡路。如今遭受疫情打击。到校上课的实际人数仅剩以“打”（dozen）计算。如疫情再长期挥之不去，学校能坚持住吗？还能撑多久？

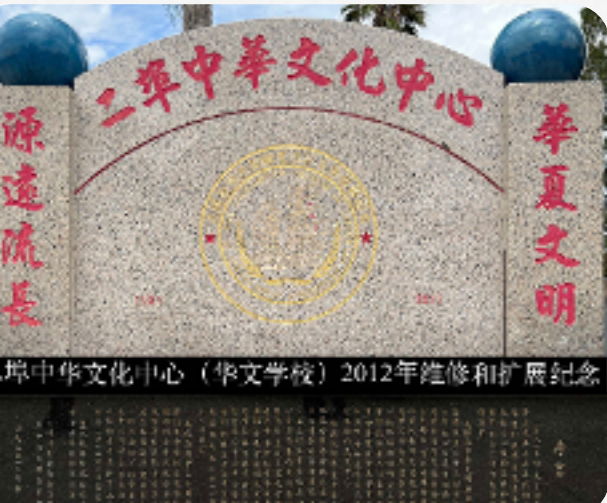
还跟吴校长讨论了一些教材，辅助教学资料 and 教学手段等方面的话题。觉得吴校长是“专家级”的华文教育工作者。我为这些学校面临的困境深深惋惜；为他们的坚守深深感动。

当然，我相信像中山华文学校、中华学校这样严峻的现状是特例，或者说是受疫情打击最严重的学校之一二。从更大的范围综合起来看，大部分华文学校处于后疫情时期的恢复之中。即以沙加缅度其他中文学校来说，Folsom地区，Elk Grove等地区的中文学校，学生数已经恢复到接近疫情前的水平。

再坚持一下。华文教育的春天还会回来的！



郑良根、陈昭钧、张如玉、吴丽军



NCLCC “华裔历史进课堂”工作坊成功举行

四月二十二日，全美中华语言文化联盟(NCLCC)在全美中文大会(NCLC)上成功举办了NCLCC工作坊。这也是全美中华语言文化联盟首次举办工作坊。全美中文学校联合总会(NCACLS)总会长李梅如女士主持该工作坊，以“如何推进华裔历史教育进入中小学课堂及工作坊达到的目标”为题，由联盟的四位代表就“华裔历史进课堂”的重要性，以及做什么、如何做等方面展开讨论，提供咨询、建议及实例参考。工作坊内容丰富精彩，气氛温馨融洽，互动多多。首先，来自全美东亚语文资源中心(NEARLC)的吴伟克博士(Dr.Galal Walker)发言。吴博士他以自己从事中文教学三十多年的亲身经历为例，就推进华裔历史进课堂的重要性展开了多层次的介



**Galal Walker, Professor,
Director of NEALRC, OSU**
吴伟克, 教授,
全美东亚语文资源中心主任, 俄州大



**Meiju Lee,
NCACLS President**
李梅如,
全美中文学校联合总会总会长

绍。接着，全美中小学中文教师协会(CLASS)执行长贾宝才老师提出，华裔历史既是亚裔历史的重要组成部分，也是美国历史不可分割的重要部分，并就目前全美各州推进的“华裔历史进课堂”活动现状

进行了分析介绍。全美中文学校协会梁辉副会长进一步将讨论发展，以课堂教学实例和大量的教学资源为参考，从校内学生的自我身份认同，到文化认同，再到从身边的华裔名人故事来唤起华裔对美国社会的贡献的认同，从而增强华裔的自豪感和文化自信，使非华裔学生增进对华裔历史与文化的了解。最后，李梅如总会长又将校内的活动拓展到了校外和社区，提供了社区活动内容丰富的照片，鼓励学生积极参与社区建设，多方面、多角度地介绍中华文化，将华裔对社区建设的贡献展示给与会者。整个工作坊，自始至终地与出席者互动，一步步将“华裔历史进课堂”的话题引向深入，达到了预期目标。

从早期华工来当苦力、修铁路，到今天在各行各业做贡献，华裔是美国历史及社会的不可缺少一部分。联盟在这方面持续努力。2021年8月7日，联盟举办了论坛，邀请第一个通过了“平权法案”的伊利诺伊州代表介绍经验(<http://nclcc.org/projects/chinese-american-studies-in-american-classrooms>)。



**Baocai Jia,
Executive Director, CLASS**
贾宝才,
全美中小學中文教師協會執行長



**Hui Liang,
CSAUS Vice President**
梁辉,
全美中文學校協會副會長

联盟网站为这项有重大意义的事建立了专项栏目：活动(Activities)、历史材料(Historical Materials)、及课堂助手(Classroom Aids)。欢迎大家向以上栏目投稿。这次的工作坊是该项目一系列活动的继续与深入。愿我们携手，共同建立起一个多元文化并存、和平与和谐共存的美好社会。

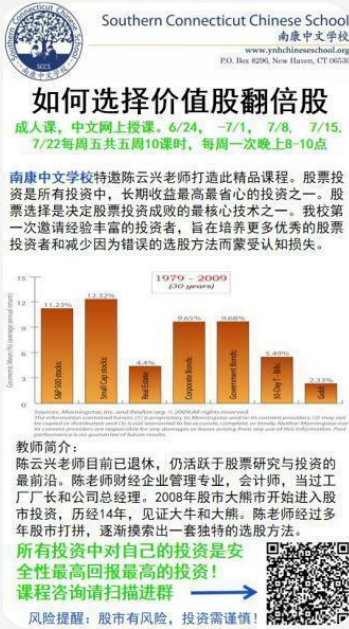
联盟是由全美中小学中文教师协会(CLASS)，全美中文学校协会(CSAUS)、全美中文学校联合总会(NCACLS)三大全国性的非盈利组织组成，由全美东亚语文资源中心(NEARLC)担任辅助工作。请进一步关注联盟下一步的工作。

创新：中文学校发展壮大生命力

南康中文学校 陈勇军

南康中文学校的发展最近几年受到前所未有的挑战：新冠疫情的影响，康州人口减少，以及网上中国国内教育品牌的冲击。结果是我校学生注册人数降低，学校财务持平或者小亏。

百度百科对创新的解释是：以现有的思维模式提出有别于常规或常人思路的见解为导向，利用现有的知识和物质，在特定的环境中，本着理想化需要或为满足社会需求，而改进或创造新的事物，包括但不限于各种产品、方法、元素、路径、环境等等，并能获得一定有益效果的行为。南康中文学校为了应对挑战，采用创新思维，为学校发展提供了强大的生命力。



Southern Connecticut Chinese School
南康中文学校
www.yhchinesehschool.org
P.O. Box 8286, New Haven, CT 06530

如何选择价值股翻倍股

成人课，中文网上授课。6/24, 7/1, 7/8, 7/15, 7/22每周五共五周10课时，每周一次晚上8-10点

南康中文学校特邀陈云兴老师打造此精品课程。股票投资是所有投资中，长期收益最高最省心的投资之一。股票选择是决定股票投资成败的最核心技术之一。我校第一次邀请经验丰富的投资者，旨在培养更多优秀的股票投资者和减少因为错误的选股方法而蒙受认知损失。

1070 - 2009 CAGR general

Investment Strategy	1070 - 2009 CAGR (%)
Value Stocks	~12.5
Small-Cap Stocks	~11.5
Mid-Cap Stocks	~10.5
Large-Cap Stocks	~9.5
Global Stocks	~8.5
Commodity Stocks	~7.5
Real Estate	~6.5
Art Collection	~5.5
Private Equity	~4.5
Real Estate	~3.5
Commodity Stocks	~2.5
Art Collection	~1.5
Private Equity	~0.5

教师简介：
陈云兴老师目前已退休，仍活跃于股票研究与投资的最前沿。陈老师财经企业管理专业，会计师，当过工厂厂长和公司总经理。2008年股市大熊市开始进入股市投资，历经14年，见证大牛和大熊。陈老师经过多年股市打拼，逐渐摸索出一套独特的选股方法。
所有投资中对自己的投资是安全性最高回报最高的投资！
课程咨询请扫描进群

风险提示：股市有风险，投资需谨慎！

创新：满足家长和社区多元化知识需求。2022暑假，我们学校荣幸的邀请到沃尔玛前副总裁Charles Liu首次开设“自古英雄出少年，领导力的早期培养”课程。由于老师的时间价值非常高，远远超过我校支付能力，老师主动提出免费上课，做公益服务社区。此课程推出学生注册情况异常火爆，注册人数创造我校历史新纪录。可见创新的威力。我校还不断关注各个行业的进展和动态，邀请有经验的老师开设社区服务新课程，比如我们开设的股票投资成人新课程“如何选择价值股翻倍股”就是一种新尝试。我校还将不断推出各个行业/专业学生和家感兴趣的新课程。

创新：为学生提供丰富多彩的锻炼平台。多数家长有一个强大的需求动力就是为自己的孩子寻找锻炼和成长的机会。我校不断提供丰富多彩的锻炼平台，培养孩子多方面的能力。在疫情开始的时候，很多家长询问我义工锻炼机会。由于我校转到网络上课，义工机会很少，基本上只有少量助教机会，很难满足大量家长的迫切需求。需求就是发展的动力和方向！我校实时推出一对一英语辅导和寒暑假小老师义工课程，受到社区和家长的高度认同和积极参与。这两个项目都是义工免学费项目，为学生发展提供了丰富多彩的锻炼平台。英语一对一项目是提供锻炼机会辅导中国国内小朋友英文。这个项目推出不仅解决了义工锻炼机会不够的问题，反而引发了我们经常缺义工的问题。寒暑假小老师项目是鼓励学有特长的学生在寒假和暑假的时候开设课程上课。这个项目不但让学生有机会锻炼如何当老师，也让学生体会到当老师的不易，促进他们更好的学习和尊重老师。

创新：满足家长和社区突发新需求。在美国疫情爆发之初，有热心家长帮助我校PTA联系了口罩供应商，可以以低于市场的价格提供给我校家长和周边社区。我们学校在这次活动中不但解决了社区的急迫需求，社区也从我们的活动中获得了价格上的实惠，同时也支持了中文学校的发展（学校利润约\$1500左右）。

中文学校的存在价值在于服务社区。经济学上说一个企业区别于其他企业的优势是：Faster, Better, Cheaper。说的是一个企业提供的产品要么更快，更好，或者更便宜才能立足于市场，三者必居其一。我们中文学校必须更快应对教育市场的需求变化，更好的提供优质课程，更亲民的价格服务社区才能不断发展壮大。其中，创新是贯穿这三者的中文学校发展壮大的生命力。

以上为抛砖引玉。我校敞开胸怀，欢迎各位家长和社会各界人士为中文学校发展献计献策。也欢迎兄弟中文学校与教育机构和我校校际合作，整合优势教育资源，我们一起更好的服务社区。



Southern Connecticut Chinese School
南康中文学校
www.yhchinesehschool.org
P.O. Box 8286, New Haven, CT 06530

自古英雄出少年： 领导力的早期培养

10岁+，6/19-7/17周日8:00-8:45pm EST. 课程只需注册费\$20，学费免费。

课程介绍：
华人社区在美国社会的印象非常好：学习用功，工作勤劳，遵纪守法。但华人在政府、大型企业、大学等有影响力话语权的位置非常稀少，这是华人之痛。本课程直击华人之痛，培养未来的领导者。

Every Kid is A Leader!

教师简介：
Charles Liu计算机硕士，MBA。目前是AWAY首席运营官，Petlove董事会资深顾问以及多家咨询公司咨询顾问。曾任Casper首席运营官，Walmart副总裁。

Charles时间价值非常高，远远超过我校支付能力。老师主动提出免费上课，做公益服务社区！非常感谢！机会非常宝贵，请尽快注册课程。

网上课程，课程咨询和注册请扫描进群

Google Apps在中文学校运行管理中的运用

俄亥俄美圣华夏中文学校 罗永峰

Google Apps是谷歌公司提供的包含七十多个不同应用的网上软件生态系统。其中Gmail、Calendar、Sites、Photos、Sheets、Forms、Docs等是使用最为广泛的工具。同样重要的是，Google为非盈利机构免费使用，为经费紧张的中文学校节省了大量开支。美圣华夏中文学校从2014年开始在学校注册、网站、通讯和其他运行管理环节大量使用Google Apps的各种功能，多年以来受益颇多，Google Apps直到今天仍然是本校不可缺少的工具。

Google Docs、Sheets和Gmail使得信息共享和分工协同合作十分方便，所有历史信息都可以得以保存。由于人员的更替或其他种种原因造成的资料和信息流失从此有了技术上的解决手段。学校的过往日历都保存在Google Sheets里，通过Google Sites和Google Calendar呈现给家长/老师（参考）。学校董事会和校务会在制定新的日历时可以参考过往历史，避免了不了解情况而引起的疑惑，学校日历管理从此非常简单。

基于Google Forms采集的数据可以自动导入Google Sheets。通过其强大的公式和脚本编程能力，可以实现注册/分班/学生名单分发/收费计算/收费邮件分发/提醒缴费邮件/缴费状态邮件等功能，其中绝大部分都能实现自动运行，极大的减少了学校义工的工作量，使得社区志愿工作变得更有效更愉快。除了网上注册，中文学校也在收集反馈/网络投票等许多场合使用Google Forms。

Google Sites (<https://hxcsohio.org>) 融入了上述的Google Apps的很多元素，在如

今即时通讯工具当道的时代，我们学校网站仍然是学校管理、沟通的主力工具，学校老师联络方式/开班情况/教室分布/收费标准/学生人数统计等学校运营的重要信息和数据都通过Google Sheet的公式和编程脚本有机的联系在一起，并且在Google Sites上公开分享。信息的流动和分享在极大的程度上是自动的。

Google Domains的使用为中文学校提供了专用的互联网域名，学校的职能职位都有了自己专用的邮箱地址，例如，principal@hxcsohio.org, dean@hxcsohio.org等。

Google Photos和Youtube保留了学校发展历史上令人难忘的瞬间，同时也起到了保留历史资料的作用。Google Groups使得班级/校/社区/群组通讯更加简单便捷。

总而言之，Google Apps对于中文学校的日常运营帮助极大，我们学校在使用过程中也积累了很多经验，非常高兴能和大家分享。非常感谢本校金漫青老师，刘斐老师等在本校网站运营升级、注册中对学校使用Google Apps的帮助和支持。



中文学校、体育学校双轨并行

费城东北区中文学校教育之路独创蹊径

作者：白向利

位于费城近郊的东北区中文学校，自2018年成立以来，一直坚持以中文课程为主体，其他课程并行的办学方针，系统的课程设置兼顾英文学校的不同科目，已经让越来越多费城学区华裔家庭的孩子受益，也吸引了其他十几个外州的学生以网课的形式慕名加入。

中文学校的创办人谢炜博士意识到，孩子们需要的不仅仅是课业的提升，提高身体和心理素质，增强自信心和自我认知，陶冶精神世界，丰富课余生活更是社区教育急需填补的空白，培养具备综合素质的整全型人才将是未来教育发展的全新模式。遵循这一办学思路，创办东北社区体育学校的想法在反复酝酿中逐步成型。谢校长和学校全体老师共同努力，在短短几个月内，从租场地、装修、购置体育设备，到招募专业教练，设置课程——各项繁琐的工作终于一一就绪，学校的招生工作在今年4月提上日程。

体育学校的招生广告公布之后，家长反响热烈！对于东北区的华人家庭来说，父母忙于工作，孩子缺少父母的陪伴而引发的教育问题一直困扰着很多家庭。特别是疫情以来，宅家隔离，缺少体育锻炼和社交活动，沉溺于电子游戏、社交媒体或以网游为娱乐的孩子不在少数。纵观整个社区环境，东北区孩子参加体育运动的机会少之又少，对公众开放的完善的体育设施和运动场所的资源也相对不足，所以体育学校的创建让家长感到这是东北区自中文学校开办起来，又一件振奋人心、惠顾社区的大事。短短几天之内，12个篮球班在微信群内以接龙的方式顺利招生完毕。新生的体育学校广受欢迎，源于如下几个特色：

专业的设施和场地：学校不惜资金的投入，以专业体育设施的标准对场馆进行装修，对家长和孩子极具吸引力。

专业的师资和教练：聘请具备专业培训经验、并在体育领域取得一定成绩的教练，保证了课程的专业水准。

课程时间设置灵活：每周开设5天的课程，每天有不同时段，学生可以根据自己的时间自由选择不同时间的课程。

运动种类多样化，鼓励全民参与：除了孩子们喜欢的篮球运动，学校还配有羽毛球、乒乓球、排球、匹克球运动场地，接送孩子的家长和老师可以免费使用这些场地，家长、学生和老师都积极参与其中，营造出全民参与运动的氛围。

交通位置便利：学校位于东北区居民区，家长接送孩子方便，有些家庭走路即可到达。

课程收费亲民实惠：学费不超出工薪家庭的承受能力，确保社区家庭以最低的教育资金投入获得最大的收益。





目前，学校的各类体育课程正在有条不紊地准备之中，篮球、足球、乒乓球、羽毛球、匹克球、跆拳道、拳击、运动舞蹈、瑜伽等运动项目都将逐一开展。谢校长为了调动大家的积极性，还专门从国内为学生和老师们订购了款式新颖、美观大方的运动服装，华人社区终于有了专业的学生运动团队，自豪与喜悦之情溢于言表的师生们身着崭新的运动服装，拍下一张张英姿飒爽的美照，在学校家长微信群里收获无数点赞。虽然学校的各项条件还需要完善，学生的体育技艺和体能都有待提高，但是在校长和全体师生家长的共同努力下，希望的宏图正徐徐铺陈开来。长久以来，体育一直是华裔家庭不愿涉足的领域，东北区体育学校的起步和开始，是意义深远的第一步，不积跬步无以至千里，在不远的将来，东北区体育学校未尝不会成为体育明星的诞生之地，让我们拭目以待！

作为东北区民营教育身体力行的实践者，谢校长的眼光与视角不仅仅局限于此，他认为学生的艺术修养对铺就未来的成才之路至关重要。在

创办体育学校的同时，谢校长通过接受捐赠、购买等方式，为学校置办了几台钢琴和十几台电子琴，师生家长们参加体育运动的热情还在高涨之中，东北区要成立学生合唱团的的消息给大家带来意外的惊喜，兴致勃勃的家长们纷纷带着孩子来学校试唱，一个由30个学生组成的合唱团随即诞生。谢校长还聘请了音乐学院毕业的专业老师担任合唱团的指导老师，在通货膨胀严重，物价以及各项费用疯涨的当下，谢校长决定合唱团对学生免费开放。这一举措让我们看到了教育者对人才培育的长远视角和良苦用心。今年9月还会有更多的音乐课程推出。

中文学校与体育、音乐等科目并行，办学者遵循的是一种双赢共进的教育模式，不但满足了当前华裔家庭的教育需求，更契合全方位人才培育的教育理念。朝气蓬勃的费城东北区中文学校正在以崭新的姿态，成为这座历史名城上空冉冉升起希望之星！我们钦佩学校创建者的勇于尝试、独创蹊径，相信她的教育之路会更加长远并且卓有成效！





小满节气雨如烟 人生小满胜万全

记2022圣路易中华日

密苏里圣路易现代中文学校 施航

2022圣路易斯中华日的第一天正逢24节气的小满，当日碰上了大雨。如注的大雨浇湿了道路，浇湿了舞台。当天所有室外的节目或转入室内，或不得不取消。但是纷飞的大雨浇不湿中华日演员的热情，浇不湿游人对中华文化是热爱。

11点半，舞狮、舞龙队、舞蹈队们在植物园大厅内闪亮登场，热闹喧嚣的锣鼓声也敲碎人们心头的阴霾，带给每个游人欢庆的喜悦。随着密苏里植物园董事会副主席Wald Klein先生，密州劳工厅厅长许心怡(Anna Hui)女士，圣路易郡郡长办公室主任Karen Aroesty女士，圣路易-南京友好城市协会资深常委戴庆龄女士，以及2022中华日组委会主席刘敏女士的剪彩，2022中华日正式开园。



风动荷花水殿香，金陵台上宴吴王

今年的南京园门口，热闹非常。由圣路易现代中文学校任丽丽带领的旗袍秀和汉服表演吸引众多游人的喜爱，演员们身段婀娜多姿，步伐中散发出自信而迷人的韵味，观众沉醉之中。刘景松领导的迎新娘花轿表演也惹得游人围观，迎娶、颠轿、拜堂、礼成向观众全程展现了完整的中国传统民俗文化。游人们赞口不绝。

南京园内更是余音绕梁、茶香四溢。以华燕带队的葫芦丝和华大民乐团的古筝，中阮，笛子表演，把游人带到了古色古香的江南水乡。茶艺台前的客人也早早排队等待着表演的开始。张丹缨带队在小桥流水、亭台楼阁的南京园内展示了精湛的茶艺。伴随着悠扬的民乐，游客们沉浸于古老东方的氛围里，品味着传统中华茶艺。

青荷盖绿水，芙蓉披红鲜

中华日向来就是展示中华各族儿女风采的场所，极富特色的各地少数民族舞蹈：傣族舞、苗家舞、蒙古舞、新疆维吾尔族舞惹

得植物园内到处莺莺燕燕。不少当地游客也按耐不住的上来凑热闹，跟着一起跳了起来。圣路易腰鼓队，圣路易现代中文学校的广场舞、街舞等节目气势磅礴，引人瞩目。来自圣路易现代中文学校，圣路易中文学校，微微舞蹈工作室，Leverage Dance Theater舞蹈班的学员们的舞姿古典优雅，风情万种，惊艳中华日。



万里桥边多酒家，游人爱向谁家食

民以食为天，对待吃饭这件事上，没有哪个国家像中国一样做到了极致。全新设计、装饰、布置的美食广场集展示、教育、表演、品尝为一体，营造出中华日美食街的新形象、新氛围。让众多观众不仅仅观看了中华美食的制作流程，实际动手完成自己的作品，最终还吃到了美味的菜肴。大家乐在其中，流连忘返。

当天突降大雨，出于安全考虑，美食摊位被关闭，所有的设备没法使用。随着餐点时间的接近，来询问吃午饭的人们越来越多。美食组人员在风雨交加中砥砺前行，风雨同舟、使出最大的努力为大家提供食品。周日大厨们再次领衔美食团队现场制作。观看了美食过程的游客们，更有幸品尝了各色饕餮美食，个个食指大动。



松下茅亭五月凉，隔水青山似故乡

舞龙、舞狮是重要庆典必备的习俗，带有祈求国泰民安、趋吉避凶的寓意。来自圣路易现代中文学校的金龙，以及圣路易中文学校、少林洪家拳武馆，以及SLUH的狮队在园里倍受欢迎。伴随着铿锵有力的锣鼓，金龙上下翻滚，威严雄壮；雄狮摇头摆尾，憨态可掬。每个游人都特别想上前摸一下。

功夫向来是中华日老少皆宜的热点。不管是少林功夫、还是太极都有大量的爱好者参与、观看。人数众多的太极秀为在园中各地依次展开，伴随着舒缓的节奏，游客、学员翩翩起舞。舞台上的少林功夫当仁不让的唤起大家早已沸腾的热血。麒师傅武馆的学员们在雄壮的音乐下，剑、棒、鞭八班兵器舞的呼呼生风让人在疲惫中精神一振。行雪师傅和学员的剑舞，刚柔相济，把舞台气氛推向高潮。



惟有绿荷红菡萏，卷舒开合任天真

画脸、剪纸等喜闻乐见的节目是众多小朋友们的最爱。自去年起中华日又添加了不少手工项目，深受喜爱的中华手工坊再次来到了植物园。周六的狂风暴雨响雷闪电，使中华手工坊帐篷漏水，打湿手工材料箱，地面积水河淌。手工作坊团队坚守在岗位上，即使鞋裤全湿，仍然全天坚守岗位。让游客全部得（到中）意（作品）而去。



因为天气原因，原本筹划的四段主题式开幕式被分成两大段。周六的室内开幕式短小精悍，鼓队、龙队、狮队、旗袍秀和民族舞演员们临危受命，冒

雨赶到开幕式场地参加演出。为开幕式精心准备的各主题节目在第二天的Grand Performance里呈现。在各演出团队的支持下，在极短的时间里做出节目的调整，在未经严格彩排的条件下从开场到谢幕行云流水，一气呵成。

看着人山人海的观众跟着演员们一起摇摆的节奏，我们又一起成就了一个传奇，2022年中华日开幕式必将成为很多，很多年后人们仍记忆犹新，津津乐道的一段佳话！

风吹细浪摇歌扇，燕蹴飞花落舞筵

这次中华日成功结束了！值得称赞的是不辞辛苦的志愿者们。大家拼的是顽强的意志和无私的奉献。摄影组的秀清、袁伟夫妇和他们家公子Brandon以及Lisa Hu，吴大康，任楠，唐志文等人照完照片，当天回家立即处理，并且上传上网，一天工作15小时。摄影师们任劳任怨才能确保所有当天所有项目都被涵盖，照片才能及时送到大家手里。其他志愿者也一样，大家既是各个组织的义工，也是各个学校的学生。在恶劣天气下，他们坚守岗位，尽心尽责。从一开始的场地装饰、展台布置，到雨中收拾道具，快速高效，任劳任怨。



中华日之前组委会和各节目负责人一起群策群力，推广新颖的节目，推出了各种精彩的室外表演。在中华日当天时间紧、气候差、变化大等不利因素拦在大家面前的时候，各个部门克服了重重困难。

人生小满胜万全，困难是暂时的，行稳致远是必然。今年的中华日最后的成功离不开所有参与者的无私奉献，再次感谢他们的辛勤工作。我们和广大群众一样期待来年的中华日再创辉煌。

摄影：秀清，袁伟，Brandon，Lisa Hu，吴大康，任楠，唐志文

叙女

母亲节之际至天下女性

西雅图西北中文学校 王元丽

心中曾驻少年，
仗义天涯执剑。
如今儿女灯前，
出没市井之间。
手边瓢碗针线，
远处山水云天。
且将日日陪伴，
化作片片留连。
此情唯有意会，
或可与君清谈。
自有好处时光，
谁记那些个难。



摄影 西雅图西北中文学校 王元丽

白云心

作者：王元丽

白云远，白云深，白云源头白云心。
俯瞰山河千万里，凭高自与日月邻。
畅游天边作紫霞，奔泻人间化甘霖。
清明不恋俗，道妙有卷舒，形变无穷尽，飘然不着污。
只愿我心似白云，天不遣来地不缚！

摄影 西雅图西北中文学校 王元丽

遇玫瑰园

作者：王元丽

初夏景明，满园春色，锦绣如云。
百般颜色，千朵氤氲，万种风情。
徇芳携手来寻，小径旁，谁绊罗裙？
玫瑰浓香，月季美貌，蔷薇精神。

蝶恋花

作者：王元丽

昨日望春春靡靡，烟雨濛濛，冷雾侵天际。
 今日霜融风细细，茶梅清靛妆初洗。
 聊效诗人栽木李，草色茸茸，料峭应无几。
 莫叹新根从寸起，终成老盖千年意。

浣溪沙

作者：王元丽

盈室书香半盏茶，
 东风夜雨满城花，
 西窗梦晓换年华。
 月影烟光摇碧瓦，
 笙歌虫语透青纱，
 氤氲入画满枝桠。

摄影 西雅图西北中文学校 王元丽

破阵子

庐州逢旧时同窗
作者：寻道山人

杯底言说旧事，
桌前叙忆前朋。
两千日里书中越，
三五楼间案上灯。
追梦庐州行。

万日夜胸中过，
千白发鬓前生。
未了年少梦底事，
不得文章身后名。
愧向心底生。

南歌子（忆先父）

先父离世逾二十载。余少时随父为生
计奔于乡城间，犹昨日之事。

作者：寻道山人

七十九年处，君去二十春。
三更秋虫车前晨。
长堤高杨桥畔，早行人。
一世尘间劳，四时勤苦身。
低冢化禾语不闻。
梦回与君长会，持盏斟。

陈老师说华测

开篇闲话

作者：陈荣基



从18世纪后期起，海外的华人就在世界各地办起了许多中文学校。有些中文学校已持续了一百多年，例如，旧金山的南侨中文学校。我们学校也有七十多年的历史了。这些中文学校都是我们华裔为了让自己的子女不忘记自己的语言，能够传承自己的文化和传统而建立的。在19世纪甚至20世纪的中期，海外没有学习中文的氛围，华人在自己的圈子里办学，教自己的孩子学习中文，学习中华文化及其传统，尽管十分艰难，还是坚持下来了。20世纪六七十年代，台湾的华人大量走向海外，也催生了他们的子女学习中文的事情。上世纪八十年代以后，特别是进入九十年代，从中国大陆走向海外的华人，在世界各地发展。他们热切地期望自己的孩子能够学习中文，能够传承中华文化。他们在世界各地办起了大量的中文学校。这些中文学校的建立，解决了孩子没有地方学习中文的问题。但是怎么教和怎么学却是一个令人困扰而长期没有解决好的问题。

进入21世纪以后，中国的崛起和经济腾飞，吸引了大量的外国人学习中文，世界上掀起了一浪又一浪的中文热。这个时候学习中文就不是有没有地方学的问题，而是怎样提高中文教学质量的问题。20世纪末21世纪初，大量的中文教材被编辑出来，供各类人士学习中文。海外的中文学校在兴起办学的过程当中逐渐感觉到，需要一套适合的教学大纲和标准，以及相应的测试方法，来指导和推动我们海外中文学校的中文教育。

21世纪的第二个十年。中国国务院侨务办公室派出了中文教学名师，在世界各地巡讲，意在培养合格的、专业的海外华文教师。后来国侨办提出了编制专门为海外华裔子女学习中文而设的教学大纲、标准以及相应的测试。华文水平测试（以下

简称“华测”）就是在这个背景下研发、诞生的。也是在这种情形下走向世界的。

2020年2月，中国华文教育基金会，邀请华测的研发者，暨南大学王汉卫教授在中国华文教育基金会的网络平台上介绍华测。我听了王汉卫教授的讲座之后，立刻与王汉卫教授取得联系，希望能够让华测在美国落地。很快，全美中文学校协会与暨南大学华文考试院签约，成了华测在北美的代理人。这样我就获得了机会，2020年5月在美国举办第一场华测。在新冠疫情的严峻形势下，暨南大学华文考试院不拘一格，开通了在线的居家网络考试。我有幸组织学生参加了华测的首次居家网络考试。

在组织华测的过程中，我仔细阅读了华测的宣言、汉字大纲、词汇大纲、语法大纲、写作大纲等文件，感觉到这些是专门为海外中文学校这样的继承语学习者而编制的，这个考试是不拘泥于教材的中文水平能力考试。第一次华测的成绩出来以后，经过考试成绩分析，我感觉到这个考试对于海外中文学校太重要了。她能指导我们带领中文学校的学生一步一步增强中文能力，最终接近和达到与国内的本土学生中文能力相当的水平。因此，我信心倍增，更多地去思考和研究华测。也在不同的场合阐述了我的观点。

近日，中文学校的同仁希望我系统地讲一讲华测。那就从解析华测的试卷开始，仔细地说一说华测和我们海外的中文教学有什么关系，能够起到什么样的作用，以及我们怎么样通过华测来让我们学生的中文能力达到更高的水平吧。啰嗦这么多，算是陈老师说华测的开篇闲话吧。

陈老师说华测（一）

华文水平测试（以下简称“华测”）是原国务院侨务办公室委托暨南大学华文学院研发，面向海外华裔青少年的标准化语言水平考试。华测阅读考试自2019年推出以来，已在全世界范围内举办了五百多场考试，收获了不少好评。目前在亚洲、美洲、欧洲、澳洲、非洲已经有六十多家签约单位，在世界各地推广实施华测。华测的诞生和实施结束了华文教育“有教无测”的局面，必将推动和促进海外中文学校的教学。可以说华测是为海外中文学校量身定制的。

从本次开始，我们一起走进华测的试卷，看一看华测“长什么样”，从中体会华测为什么能促进和指导中文学校的日常教学。

请通过链接：https://exam.hwcs.org.cn/kaojuan_4ff51aa8/preview 或扫描右下的二维码，进入华测的第一级模拟试卷。

首先来看一下华测最简单的考题（见下图）。华测第一级试卷一共有识字和阅读理解两部分，包括五个大题，30个小题，考试时间三十分钟。我们今天就说一说打开试卷后看到的第一个大题，“认汉字，每题选出能跟方框中的偏旁成字的一项”。

二、认汉字，每题选出读音最个别的一项。

每题三个选项，其中两个在声、韵、调（或声韵调的组合）上有不同程度的共性，另一个则没有。

例：○不 ○白 ○子

解析：其中，“不”“白”声母一样，“子”跟“不”“白”在声韵调各方面均不同，所以选“子”。

7. ○见 ●入 ○几

8. ○衣 ○习 ●半

9. ●色 ○真 ○粉

10. ○轻 ○情 ●许

11. ○声 ○师 ●高

从试卷给出的答题示例中，我们可以看出，这道试题要检测考生认识汉字、书写汉字、把握汉字结构的能力。我一年级的学生一打开试卷就说“*It's easy!*”。因为他们会写天“地”人，知道爸爸妈妈上班辛“苦”，“托”儿所里没有“猫”；他们看见好朋友老“远”就会打招呼，称呼长辈要用敬词“您”。如果是“文语同步”的以中文为第二语言的学习者，一年级学生，打开试题可能就懵了，根本无从下手。中文学校的学生说“*It's easy!*”，是因为他们有家里的中文环境，上一年级就能听懂简单的中文，能用中文提问、简单地表达自己的意思。这是他们的优势。中文学校的教学是在这个优势的基础上起步的，华测也是在这个基础上开始的，所以我们可以说华测就是为中文学校开发的。

总有人问我，华测应该怎么复习准备？他们认为考前总是需要复习准备的。我告诉他们，“不用刻意去准备，去考就行。”华测是能力考试。这种考试真的是无法“临时抱佛脚”的。几次华测下来，我学生也说，“*It's easy, but something, I really do not know. I just make guess*”。是啊！会则不难，知道答题的方式，不会的就蒙呗。如果真要准备，也行。让学生把华测要求的字词混熟吧。也就是说，按照华测的标准，把平时的教学工作做扎实吧。这样学生参加华测就肯定是“学过的全会，蒙的全对。”



华测第一级模拟试卷

华人淘金小记之二

作者：郑良根



黄金看来是被淘干净了。一块也不剩了。我，来——迟了！不过，再一想，要黄金，得早点来，最好1848年或者1850年就来。这一想，我打了个寒颤。来迟了是幸运的。没有金块，其他方式能讨生活也行。至少，现在再也不必经历淘金人的那些艰辛了。

就说旅途吧。现如今，从中国来美国旧金山飞机只要十来个小时；我从旧金山附近的家开车来 Coloma 也就两个多小时。当年呢？汽车还没有发明，铁路也只有美国东部有。到科罗拉州以西就是崇山峻岭，路都没有，很像蜀道难于上青天。从美国东部到加州要花几个月的时间。所以世界各地来加州淘金都从水路到旧金山上岸。从广东香港到旧金山的海船，当时票价据说600多美元，大部分是以青春和生命作抵押，用日后淘金的收入来偿还才得以成行。几十、几百人像牲口一般挤在船舱里，不见天日，海上漂流一两个月，吃喝拉撒都在里面……这种日子是怎么过来的？有记载，很多华工就病死在船舱被抛进大海了，根本没有熬到美国。人们离开家乡去一个从未到过的国度之前，其实对凶险生死也是有担忧的。所以很多人家要先给孩子找个媳妇，结婚过一段时间，估摸着留有后代了，才登船启程。终于到了旧金山以后，有些就此落脚，另找生计了。继续淘金的，可以乘船向东北到 Sacramento 或者往东到 Stockton。再往前，就只有沿河道步行了。比如，从 Sacramento 到加州北部 Yreka 大约300英里呢，挖挖找找，走走停停，得多少时间啊！

据说挖到金子也是有的。那要等到拿回家才能变现，才能期待丰衣足食的日子。归家前还是要日出而作不敢停歇继续淘金。因着劳累、患病、事故，不少人突然就客死他乡了。同伴们哀伤之余，把他们积攒的财富包好，写上死者名字和老家的信息，放入陶罐伴同尸体一起草草埋下。等到生者最后回家时，再把陶罐挖出来，连尸骨一起带回广东交给其家人。也会天有不测风云，死于非命的。1887年在华盛顿州路易斯顿的蛇河上人们发现不断飘来的尸体，有被殴打残害枪击致死的，甚至有被肢解的。经查，是7名歹徒在上游65英里的爱达荷州一处叫死亡谷的地方干的。前后两天，这些歹徒共杀死34名淘金华工，抢走了他们淘来的金子，并抛尸入河。这件事后来不了了之，这些歹徒并没有得到应有的惩罚。直到2017年，华人历史学家才从旧金山的一家会所找

到这些冤死的华工其中10人的中文姓名。这些华工原是广东一个村子来的谢姓宗亲。130年过去，望眼欲穿的家人也都作古了，没有等来他们带着金子衣锦还乡。而另外的24人，至今连中文名字都没有找到，更是无处安魂。

从数量上看，淘金而来的华人多数在美国留下来了。也有些回去后隔些时日，甚至搁到下一代的又来美国了。在美国，他们也经历了后人难以想象的艰辛。淘金后期和1869年中太平洋铁路完工以后，华人大军解散，走向美国各地各业谋生。聚集华人最多的 Chinatown 在加州主要有旧金山（大埠），Sacramento（二埠），Stockton（三埠），往南有洛杉矶。从全美国看，有波特兰、芝加哥、纽约、波士顿、大华府、费城等。从职业来看，主要是小商场、洗衣店、餐馆和农业工人。华人以勤奋耐劳著称，也愿意接受低工资却干更多的活。这在特定的历史时期会受到雇主的青睐，却又招致其他劳工的憎恨。从1870年开始出现经济低迷，华人就处在被歧视被排挤的风口浪尖，尤其是在加州等西部州区。这些歧视和排华的最大标记就是1882年的排华法案，禁止华人继续来美国。在此前后还有好多限制华人的法规，如不能拥有土地，不能被“归化”成为美国公民，甚者曾经规定中国女子不能移民美国（而那时来美国的华人基本上都是年轻单身汉），华人子女不能在白人学校里上学……即使那些先成家后淘金来美国的华人，带着金子回中国省亲以后，也不能带妻子孩子来美国，甚至很多人自己都不能返回美国了。

淘金之时，几乎是何处有黄金，何处有华人；淘金之后，几乎是何处能生存，何处有华人。华人绝处求生，开辟了很多适合自己生存的小城小镇。多则数千人，少则成百人。据历史学家考证，淘金以来的30-40年间，华人聚集的小城，仅加州就有二百多个。如今，大部分都消失了，只剩下上述那些大的中国城。其中，大部分是因为华人转向更适合生存的大城市，和第二代第三代实现“阶层提升”进入更有发展前景的白领行业。但是，在好多城市，华人是被公开侮辱被活生生赶走的。历史上的发生过一系列辱华排华事件（Driven Out）。

摄影：郑良根

家长参考阅读二：克服“文化夹缝人”问题

华裔孩子的身份认同过程

作者：台进强

三个“不一致”

华裔学生，尤其是移民第二代，是一个生活在中美两种文化环境下的特殊社会群体，他们的成长体现了东西方文化尤其中美文化在个体身上冲突、碰撞和融合的过程。前面一部分我们主要从心理学视角探讨了华裔孩子的身份成长，这一部分我们着重从社会学角度看。华裔父母如何看待第二代孩子，孩子如何看待自己，美国社会和别的族裔又如何看待这些孩子，三者其实是非常不一致的。这些不一致和差异导致了华裔父母与孩子沟通的困难，导致了孩子自身身份定位的困惑，也导致了孩子融入美国社会的困难。

从华裔父母的角度看，华裔父母出生和成长于中国，多以中华文化和自身的经历看待美国的一切和孩子的培养，对美国社会对华裔的印象和看法不一定了解和敏感。因为语言和文化的障碍，不太关心也不太参与美国政治和社会，这实际上是在“自我边缘化”，甘居外国人，迎合美国社会本来就有的对亚裔“外国人”的刻板印象。华裔父母在教育孩子上，倾向于“推娃”教育，强制孩子做父母认为对的事情，特别关注孩子的学业成绩、考试分数、轻视体育、课外活动、社区活动以及社交沟通、领导力的培养。中国父母比较看重名牌大学、大学专业和职业选择，倾向于选择“实用”和“技术”的职业，看重理工、商科、医生等高薪稳定的职业选择，相对轻视人文、社科、政治这类学科，相对轻视社区参与、社会活动和政治参与这类比较低薪的职业。这些观念和做法也是在迎合和强化美国社会本来就有的对亚裔“书呆子”的刻板印象。

从华二代孩子的角度看，华二代从小出生和成长于美国，接受的是美国社会的主流观念和文化教育，英语是母语。他们骨子里自认为美国人，对中华文化非常陌生，而且可能有歪曲和负面的看法（因为美国媒体和美国社会对中国、中华文化和华人有一定刻板印象）。他们关注的是自己如何能被美国社会和别的族裔认可和接受，做一个成功的受欢迎的地道的美国人。于是他们的观念必定会与华一代父母产生冲突，不少人拒

绝说中文，拒绝中餐，拒绝学习中华文化，甚至处处与父母逆反对立，故意做父母反对的事情。

但当这些华裔孩子走出家门，与美国社会和别的族裔打交道时，他们会感受到美国社会对华裔的一些刻板印象。无论他们如何自视为美国人，渴求被别的族裔认同和接纳，如何主观上学习和模仿白人的文化习惯、言谈举止等等，他们在别的族裔眼里是否被真正认可和接纳为美国人，还可能是另一回事。

华裔孩子从小成长在两种文化冲突的环境中，有时在别人的“刻板印象”中左右为难，无所适从。在华裔子女的成长中，尤其是第二代，至少面对三种矛盾，即“家庭 VS 社会”、“父母 VS 子女”和“美国人 VS 华裔”，经受着三种压力，即“学业优秀的压力”、“被其他种族认同的压力”和“拥抱族裔文化的压力”。孩子出了家门面对的是生生不息的美国世界，回到家里面对的是似懂非懂的中文和父母津津乐道的遥远神秘的中国。在家里与父母是文化和年代的隔膜，在外面是文化和种族的隔膜。一些人感到他们不得不努力才有未来，虽然他们比别的族裔孩子加倍努力，考取更高的分数，却只能换来一半的收获；一些人选择排斥中华文化，只与白人交往，追求白人伴侣，拒说中文，在极端例子里甚至通过手术改变眼帘以像白人。也有些人走向另一端，只与本族裔交往，去中国寻根，心里讨厌别的族裔。

这样，华裔孩子在美国就容易生活在一个文化夹缝之中。他们在不同程度上无法坦率、自在、自信或自豪地接受华裔自我，导致无论在白人圈子还是在华人圈子都不能有如鱼得水、有根有家的心理感受。这可以表现为不同形式，比如内心竭力认同白人主流文化而排斥中文及中华文化，但事实上又很难融进白人孩子圈子，被他们认同和接受；又比如对美国白人文化和中华文化都保持冷淡和疏远，事实上导致了“边缘化”的感受。

无论哪种形态，这些人面对白人文化有被排

斥或“歧视”的感受，同时，又由于他们不通中文和中国文化，其价值观、思维方式和处事风格是高度美国化的，他们也难以融入中国文化和中国人圈子，导致与父母在沟通和理解上差别很大，存在障碍。

“文化夹缝人”的苦是说不出来的一种苦，外人很难理解的一种孤独的痛苦。如果华裔父母不能很好理解和倾听他们的想法和感受，孩子会更加叛逆和孤独。

如何克服“文化夹缝人”问题

如果融入不了美国圈子，同时也失去了中国圈子的精神支持，孩子会处于一个尴尬的地步。所以华裔父母和华裔孩子，尤其是父母需要注意从自己的立场、观念和角度跳出来，积极倾听和理解孩子的想法和感受，提供各种身心帮助和情感支持。

(1) 尊重和支持孩子自己的感受

华裔孩子小时候能畅通地交到各个族裔的朋友。在初中和高中阶段，华裔男孩可能容易受到其他族裔孩子的欺负，比如别的族裔同学可能“开玩笑”说中国男生体型弱小、眼睛小、扁平脸，没有个性等；处于青春期的华裔男生在浪漫关系上可能面临额外的烦恼等等，这对华裔孩子关键成长期的自信会有很大的隐形损害，给他们以后发展产生不利的种子。一些中国父母一味地逼迫孩子向白人同学看齐，去努力融入美国白人圈子，这很容易激起孩子的反感，而且也不一定成功。我们应该更多地尊重和支持孩子自己的感受，培养他们的自尊自强，培养他们对待任何族裔和个人的平等态度和共情修养，顺其自然地发展。

(2) 具备种族素养知识和中美文化异同知识

帮孩子武装种族知识素养，树立族裔文化的身份定位，培养出对中华文化的自信也是非常重要的。有了这方面的知识储备、素质能力和文化自信，华裔孩子才能够自觉地应对生活中不期而遇的各种种族主义言行，明白两种文化各自的优劣势和种族问题的文化根源，才能够更加自觉地去融入和参与美国社会，提高华人的地位，改变别的族裔对华人的刻板印象。华裔孩子有一种自信自强的精神心态是非常重要的，影响着他们的人生选择和生活观念，是否去竞选校园俱乐部主

席，是否按自己的兴趣和激情去追求等等。

英文学校K-12教育中关于中国和中华文化的内容太少，而且存在内容歪曲和陈旧过时问题，真正理解中华文化的英文老师也极其少。但华裔孩子们需要有自己族裔文化和生活的内容，需要有华裔人物的代表人物，需要有关于族裔平等和社会公平的内容。

K-12英文学校也迫切需要关于少数族裔研究的课程内容，有些州（如加州、俄勒冈州和伊利州）的学校已经在不同程度地引入关于非裔、拉丁裔、亚裔和印第安裔历史的课程，但也面临着很多内容编写、政治观念和意识形态上的冲突。比如即使在亚、非、拉丁裔人口已经居多数的洛杉矶地区，中小学教育中多年来已经引入了少数族裔课程，但在具体的课程内容和讲述方式上始终争议不断，因为总有很多人担心这些少数族裔课程是否会偏向左翼宣传，是否导致族裔的分裂，是否对某些族裔（如犹太人和阿拉伯族裔）有足够的包容性，以及教师（其中大多数是白人）是否胜任教授这些内容，应该如何教授这些内容等等。*

有研究者发现，在美国K-12教育里亚裔美国人的历史内容不但很少，而且带有刻板的漫画式的色彩；比较完整的亚裔美国人的历史在中小学教科书中几乎不存在，或者充其量只是被“封锁”在一个狭窄的部分，而且这类历史的讲述框架是试图将美国描绘成亚洲移民的拯救者。很自然地，亚裔美国人没有出现在美国历史的叙述框架里，没有出现在学校课堂上，就会导致别的族裔学生对亚裔美国人的偏见和陌生，而对于华裔孩子来说，这造成了他们自我身份的迷失。当华裔和亚裔孩子不了解本族裔对自己国家的贡献，他们就没有楷模人物和值得尊敬的人。当他们不能在学校和课堂上看到自己，他们就会问自己属于哪里，他们会觉得自己是隐形的，不是这个国家的主人。**

再者，由于英文学校面对的是各族裔的学生，只能取最基本的各族裔的公约数，不可能专门有针对华裔历史和文化的详细内容，所以这恰恰给华裔社区的中文语言教育提出了紧迫的要求，也提供了很好的机会。中文教育是华裔家长和华裔孩子社区自修的教育，小众而自由，中文教育完全可以根据我们华裔孩子的各种需要推出对症下药的教育内容。

(3) 学习中文和中华文化的必要性

很多华裔父母坚持让孩子学习中文和中华文化，这可以对他们的心理成长有帮助，对将来职业和人生道路也可能提供了更多机会。作为一个中文语言老师，笔者每年在课堂上都会组织10多岁的学生讨论“华裔学生为什么学习中文”和“怎样才能学好中文”等话题。下面是他们归纳出的学习中文的十大好处，也希望对大家也有启发。

对于华裔学生，学好中文，我们认为既有现实的实际用处，也有长远的人生用处；既有当下的物质生活的需要，也有健全精神心理的需要。要点如下：

- 1) 能够与父母、爷奶、外公外婆、国内亲戚很好地交流；
- 2) 能够更好地认识自己作为华裔人的特点和理解中国人的思维方式和文化习惯；
- 3) 能够更好地理解和欣赏博大精深的中华文化、传统和艺术；
- 4) 等于掌握一门学校要求的外语（一辈子有用，打开了你人生的一扇窗户。你们有人说，我们有翻译工具，何必必须学习这种难学的语言。请不要迷信翻译，无论机器翻译，还是人工翻译，都没办法做到100%准确；人文社科和艺术世界的微妙，翻译更是无能为力。中文和英语里很多事物并不对应。）；
- 5) 满足学校的外语学分要求，学好中文AP，或者考好SAT，对申请大学有帮助；
- 6) 幼年、童年和少年是学习任何语言的最佳时期，不能错过；
- 7) 将来容易去中国留学，甚至可以在那里生活（如果需要或喜欢）；
- 8) 中国的国际地位越来越重要，将来容易找到与中国或使用中文有关的工作；

9) 帮助确立自己华裔美国人的文化身份，不做‘文化夹缝’里的人。

10) 华裔学生学中文，有特殊的优势，放着这些优势不用，也是一种浪费。这些优势包括：A) 父母和家庭的语言环境是中文；B) 容易学到地道的中文；C) 比其他族裔的学生更容易学好中文；D) 有专门的中文学校、同学和老师。

(4) 延伸阅读资料：华裔青少年性格成长读物推荐

- 1) “Eyes that Kiss in the Corners” by Joanna Ho (该书专门写给亚裔，尤其是丹凤眼长相的女孩儿的。凤眼在美国的主流审美中常常被嘲笑。)
- 2) “Where the Mountain Meets the Moon” by Grace Lin (中文版叫《月夜仙踪》，用美式思路讲述了大杂烩式的中国民间传说)
- 3) “American Born Chinese” by Gene Luen Yang (关于一个华人青春期男孩在搬来美国，转到一所中学时，如何融入的故事。)
- 4) “Awesome Asian Americans” by Phil Amara & Oliver Chin
- 5) “Asian Americans Who Inspire Us” by Analiza Quiroz Wolf.

(上面这两本题材类似，都是向孩子介绍亚裔美国人中的一些杰出人物。让亚裔孩子，在这些榜样身上看见自己，感到自豪)。

6) “Big Little Man: In Search of My Asian Self” by Alex Tizon. (书名即告知了内容)

专门给成人看的各类想象型或研究型的书更多，不在此列举。

Source:

* “Push for Ethnic Studies in Schools Faces a Dilemma: Whose Stories to Tell”, <https://www.nytimes.com/2019/08/15/us/california-ethnic-studies.html>, August 15, 2019/by Dana Goldstein -- New York Times)

** <https://time.com/5949028/asian-american-history-schools/> “A ‘History of Exclusion, of Erasure, of Invisibility.’” By OLIVIA B. WAXMAN, MARCH 30, 2021 ; <https://www.vox.com/2021/7/20/22576138/asian-american-history-illinois-law> By Li Zhouli, Jul 20, 2021.)



传承文化 关爱无价

第56届世界乒乓球锦标赛球桌捐赠仪式

华夏中文学校 陈晓英

日月如梭、四季更迭。1月15日是华夏中文学校春季开学的第一天。上午10点，几十位学生在老师的带领下，兴致勃勃地来到学校礼堂，迎接2022年赠予大家的礼物与惊喜。第56届世界乒乓球锦标赛球桌捐赠仪式将在此温暖举行！本次捐赠由休斯顿著名华人律师徐建勋和亚裔商会会长李雄和向华夏中文学校捐献二张世乒赛乒乓球桌，以支持华夏中文学校几十年来大力发展少年儿童乒乓球活动。关丽华副校长主持了捐赠仪式，她首先对新闻媒体的朋友美南新闻副总裁朱幼桢、世界名人网王福生、华夏时报陆刚的到

来表示衷心的感谢和热烈的欢迎！徐律师和李会长先后致辞，他们表示：“今天我们把两张乒乓球桌捐送给你们学校，虽然只是尽了我们一

份微薄之力，但也深深寄托着我们对华夏学生的殷切希望，希望孩子们树立远大的理想，奋发向上，成为国家的栋梁之材。祝愿华夏中文学校发展越来越好。”徐建勋律师，也是世乒赛组委会委员，亚裔商会瑜斌会长和李雄会长都亲自参与本次世乒赛的组织和推广工作。他们在讲话中还特别强调这两张世乒赛练习球桌都是从世界瞩目的世乒赛练习场地直接运回来的，每一张球台都有世界级乒乓球好手甚至世界冠军练习过，每一张球台都有组办人颁发的证书。

在捐赠仪式上，学校校长唐艺杰女士说：“休斯顿著名华人律师徐建勋和亚裔商会会长李雄为推动大休斯顿地区乒乓球发展，联合买下了所有世乒赛练习球桌。我们华夏中文学校非常荣幸地获赠了其中二张。这是一种大爱精神，我们全校师生必将记得在这辞旧迎新中给我们带来的鼓励。相信在徐律师、李会长的大力支持下，孩子们一定会收获快乐，懂得感恩，并让他们在通往梦想的道路上走得更加坚实。”关丽华副校

长也做了热情洋溢的讲话：“徐律师、李会长为我们华夏捐赠了二张乒乓球桌，进一步完善了我校学生体育锻炼环境。这两张意义非凡的乒乓球桌的到来，会让孩子们的乒乓课更加丰富多彩，帮助他们快乐、健康成长。”学校乒乓球教练王大志也做了精彩的发言，衷心感谢徐律师、李会长的爱心付出。

两个月前，一场世界乒坛名将高手云集的第56届世界乒乓球锦标赛在我们休斯顿成功举办，让我们有幸亲身体验其独特、无与伦比的精彩氛围。转眼间，这些乒坛名将挥洒过汗水的乒乓球桌来到了我们校园，为学校教育的发展写上浓重的一笔。这给我们学校带来的不仅是物质上的帮助，更重要的是精神上的鼓舞。乒乓球运动在我们华夏中文学校是一项深受学生喜爱的活动。我们华夏二十多年如一日，积极开办各种形式多样、灵活方便的乒乓球培训班。先后有1500多名中小學生参加。乒乓球是开展校园文化的较好切入点。对于提高青少年的身体素质，发展学生个性特长，培养学生合作、诚信、果敢、公平等优良品质等方面，都发挥了极大作用。

“捐赠的乒乓球桌现在正式启用啦！”主持人话音一落，孩子们雀跃地来到这两张非同寻常的乒乓球桌前，很快就展示出热爱运动的天性，玩得不亦乐乎。徐律师、李会长、唐校长和关校长也一起在捐献的球桌前进行了友谊切磋。活动气氛非常热烈，学生们纷纷表示在世界冠军打过的球台上打球特别有意义。

传承文化，关爱无价。今天爱心人士鼎力相助，我们华夏中文学校将一如既往地重视和开展乒乓球运动，我们华夏的学生会把这两张弥足珍贵的乒乓球桌用好、保管好、爱护好，以优异的成绩回报社会，向关心、支持教育事业的社会各界人士交上一份满意的答卷！



安华协会春节庆祝 恭祝各界友人虎年大吉

安华协会 陈玲芝 贺雪笠

2022年新春之际，新冠疫情爆发两年后，安华协会重启春节庆祝活动，与安城华人共庆虎年春节的到来，并恭祝安城及周边地区华人虎年大吉，新春快乐！

鞭炮齐鸣辞旧岁；锣鼓喧天迎新年；
依依不舍别牛年；笑逐颜开贺虎年；
普天同庆驱寒意；温馨祝福暖心田。
恭贺新禧庆春节；欢歌笑语乐团圆；
龙腾虎跃齐表演；莺歌燕舞同联欢！

（- 摘自中文学校高级中文班编排的对联贺词）



由安华中文学校校委会主办的为时一小时的春晚节目录像满载着安华中文学校的师生、家长及校方工作人员对新春的美好愿望，将欢声笑语送到了寒冬里疫情中的各家各户。中文班二年级的同学们首先登场送上来温暖的问候和祝福！安华协会会长张星钰代表董事会和执委会给大家拜年。紧接着，各班的精彩节目与春节贺词穿插进行，热闹非凡。





众所周知，因为疫情，安华中文学校今年的大部分课程都不得不在网上进行；为了保障师生员工及家庭的安全，我们也不得不取消实体春晚庆祝活动。但是，无论是寒冷的天气还是愈演愈烈的疫情都没能打击我们全校师生家长们要好好地庆祝一番的决心。早在去年年底各班就开始排练，想出各种办法来编辑录制节目。尤其值得一提的是，许多班级的精彩录像背后都有热心家长为剪辑孩子们的表演录像而奉献了无数个夜晚，提供了大量的支持。为学生、为社区奉献，是安华社区的优良传统；这次春晚的成功播送再次充分地展现了安华师生家长无私奉献的精神风貌。

如果你一口气看完这台春晚，你也许还会注意到这台节目不仅欢快喜气，还展现了各班这一学期来丰硕的中文及中国文化学习成果。从舞台剧、古诗诵读、歌曲表演到亲子舞、圣人之言及武术散打防身表演，都包含了安华老师的精心栽培、学生们的投入与坚持，以及家长及社区对安华的鼎力支持。在此，我们再次借用安华高级中文班的春节贺词，祝愿同学们虎年进步、笑口常开！祝福老师们幸福安康、心情舒畅！祝福学校旺虎载运福满天！

“咚咚锵、咚咚锵、嚓嚓嚓、咿咿咿”，声声紧锣密鼓声之中，只见一条金龙临空飞舞，上下翻腾，两只狮子一红一黄、一大一小，玲珑活泼地在人群中穿梭前行，两旁人头攒动，掌声、叫好声连连不断，好一派热闹非凡的气氛。这是农历正月初五由安华协会活动中心在Ann Arbor Briarwood Mall里组织的庆祝虎年春节游行的一幕，疫情期间，该活动虽然比往年的规模小，但是给人们带来了一阵欢喜、一丝欣慰、一片希望。

舞龙舞狮后，民乐队一曲热情洋溢的《喜洋洋》把人们引入商场东侧的表演场地，一组身着轻纱的小姑娘们表演了优美中国古典舞蹈《春日》，太极队也在抒情轻音乐中作了精湛的展示，民乐队继续演奏了更多美妙绝伦的中国音乐。

本次活动历时两小时圆满结束。众多安华活动中心的组织者和参与者们倾注了不少时间和心血，彰显了安华社区旺盛的活力和精诚合作与互动，谨向大家致以诚挚的谢意。

祝朋友们虎年吉祥，在新的一年里如虎添翼，心想事成！



亚特兰大现代中文学校 各校区多方式喜迎新春

南校区：新春之际共建多元文化社区



金牛辞冬去，瑞虎迎春来！2022年1月29日，亚特兰大现代中文学校Atlanta Contemporary Chinese Academy (ACCA) 新春共建多元文化社区活动圆满成功！



严寒挡不住亚特兰大现代中文学校虎年新春庆祝活动的人气爆棚！约300户家庭，几百位亚特兰大城郊Decatur市区的居民参加了本地第一届农历新春庆祝活动。此次活动由City of Decatur的DEI (Diversity, Equity, Inclusion) 和校区 PTA (Parent Teaching Assistants) 组织，亚特兰大现代中文学校受到邀请展示中华文化，与社区居民互动。



亚特兰大现代中文学校作为亚城最大的华人社区组织以及中华文化传播的代表，对此次活动高度重视。亚特兰大现代中文学校南校校区的校务、理事、PTA以及学生志愿者团队代表学校策划了两个展台，组织了写大字、毛笔画小老虎、猜灯谜等传统新春庆祝活动，并制作了精美的防疫面罩和准备了精美的礼物赠送给参加活动的社区居民。展台人气爆棚，人头攒动，很多小朋友排队等待，他们中很多人都是第一次拿起毛笔写字画画，家长们对孩子们能接触到中国文化而欣喜。很多家长都表示希望进一步了解中文学习，希望能让孩子们有机会更多了解中文和中华文化。AJC (The Atlanta Journal-Constitution) 和 Decaturish.com也报道了此次活动。



*插图为前来咨询中文学习的热心家长及活动现场

(图片来源：ACCA)

亚特兰大现代中文学校

周六北校区

张灯结彩庆新春1月29日周六一大早，北校校长和几位校务就在教室大门口挂起了大红灯笼和红色的剪纸，墙上张贴了由美术老师罗耀华书写的贺新春对联，这幅对联充满了正能量“福虎生威，虎填双翼，胸展宏图”预示着我们学校新的一年会大展宏图，更上一个台阶。大红的“福”字尽显喜庆，老师和同学们都穿起了中国传统的节日服装，红色旗袍，红色对襟棉袄，红色的毛衫格外的鲜艳和美丽。老师同学们都高高兴兴，喜气洋洋来到了学校。各班老师都抽出时间，给同学们讲授有关春节的知识和传统的礼仪，讲述我们中国人过春节的风俗习惯。还有的老师组织同学们剪纸，剪出了大红灯笼和窗花还有吉祥小老虎。课间时间大家争相来到大门口，留下一张张洋溢着节日气氛的照片。



北校陈义丽校长与团队



学前班和一年级的学生们



胡嫣老师的双语班



孙雪飞老师的AP班



纪群老师的班级



高林冰老师的班级



高婷婷老师的双语班



王鑫老师的班级

(图片来源: ACCA)

亚特兰大现代中文学校

周日西校区：热热闹闹过新年

西校区实体课堂在关闭了18个月之后于2021年秋季学期起去年开始恢复了实体课，同学和家长们回到了久违的校园，都感到分外亲切。随着春节的到来，西校管理团队和同学家长们一起欢庆新春。老师同学们穿着喜庆的中国传统盛装来到了学校。在热心家长的帮助下，校务团队把活动室装饰一新，充满了新春的喜庆，墙上有春联、中国结，还有不同字体的虎字，无不透着春节吉祥的气氛，

同学们下课后陆续来到了活动室，有志愿摄影师给同学和老师以装饰的春节背景墙照相，孩子们都很兴奋，照相轻松愉快，另外还特别有西校的刘修涵同学为大家表演古筝，琴声悠扬，琴弦在刘同学手中飞舞，动听的琴声把同学们都吸引住了。古筝也是中国非常古老传统的乐器，代表了中国的文化。古筝演奏完毕后，掌声不断。随后有学生家长制作的春卷和饺子，让同学们品尝，这两个也是非常具有代表性的中国美食，饺子更是春节不可缺少的食品。另外还有糖果和红包发给同学们，大家在欢声笑语中结束了春节庆祝活动，很多同学们还意犹未尽。



结语：推广中华文化和中文学习是亚特兰大现代中文学校30年一如既往的使命，为亚特兰大的华人和本地社区家庭提供高品质的中文学习课程。亚特兰大现代中文学校是美东南地区规模最大的中文学校，创办于1992年，是国侨办首批海外华文教育示范学校。作为获得 **Southern Association of Colleges and Schools (SACS)** 认证的学校和中国汉语水平考试(HSK)官方授权考点，学校现有学生近1300名，教职工50多名，开设中文班级70多个，音乐、舞蹈、绘画各类才艺班级及SAT和汉语水平考试(HSK)辅导班20多个。学校学前班招收四岁以上儿童，普通中文班和中英文双语班招收五岁以上学生，并开设多门才艺副科课程。

2022年是亚特兰大现代中文学校成功办学的第30个年头，学校拥有四个校区和一批教学品质优秀、教学经验丰富的专业老师，同时为学生提供义工服务机会，并已被授权可以为志愿者验证义工服务时间并颁发美国“总统义工奖”的机构。

服务社区，弘扬中华文化，促进社区多元化和建设，亚特兰大现代中文学校将继续不忘初心，砥砺前行！亚特兰大现代中文学校祝愿大家新春快乐！虎年吉祥！

此投稿应为春季稿件，因为主编辑版时遗失，故登载在夏季期刊。特此道歉！



东风吹散柳梢雪，此夜共迎哈维春

【哈维中文学校宣传部周上报道】

由哈维中文学校和哈维华人文化中心联合举办的2022哈维春节联欢晚会于美国2022年1月29日晚成功举行！今年的哈维春晚首次采用了双会场形式，此前的晚会宣传文<https://bit.ly/3gyhst7>和预告片<https://bit.ly/3rAQ4kA>中对此有详细介绍。

今年的双会场形式在1月29日春晚当晚大受欢迎，观众热情高涨，Zoom分会场有200多人同时在线参与问答抽奖活动，评论区留言讨论上千条，YouTube的晚会直播当晚有1200多人点击观看（春晚视频回放：https://youtu.be/_3NU05AC34c），截止到发稿时总观看量近3000，在面向中国国内观众的Youku和Bilibili晚会直播另有超过500人点击观看。

哈维中文学校从2000年第一次举办春节联欢晚会以来，已经陪伴哈维人度过了22个春节。



2000年



2019年线下春晚

回想前些年，每到春节，数以千计的哈维人聚在演出礼堂和礼堂外的庙会，孩子们欢声笑语，大人们喜气洋洋，舞台上莺歌燕舞，庙会里人声鼎沸……哈维中文学校以二十年如一日的热情、专业、爱心、责任心，尽职尽责地举办好每一年的春晚，使得“哈维春晚”逐渐成为了哈维社区的品牌

活动，这些年来有口皆碑，声名远播。

自2020年以来，哈维春晚从线下转为线上，但其“珍惜口碑，只做精品”的宗旨从未改变。对每一个节目，从实景拍摄到后期制作，从节目构架到图像质量，从片头到字幕，表演者、制作者和组织者们无不尽心竭力、精益求精耗费了无数的时间和精力。今年的线上春晚在去年积攒的经验基础上，又有了新的创意和技术提高，无人机高空拍摄、后期制作手法多样化，以及专业视频编辑者的加盟，都让今年的晚会节目质量更上一层楼！



在这场由哈维人为哈维人量身定做的晚会里，你可能会发现你的同学、你的同事、你的邻居，会看见节目拍摄的背景就是你每天路过的小区、踢球的操场、跑步的公园……一切都是那么亲切、熟悉、温暖。“乡心新岁切”，年节时分总是让人格外想家，尤其是对于两年未能回国的海外华人，在这个加倍思亲的新春，能和一群跟你有同样的过年情结，思乡愿景，完全理解你此刻心情的乡亲们，携手抱团，联欢共度这个特殊时期的佳节，这是我们的慰藉，也是我们的缘分。

2022年哈维虎年春晚节目精彩纷呈。





舞蹈【罗袖思】
表演：凌歌中国舞蹈社



钢琴弦乐五重奏【春节序曲】
表演：魅力和弦室内乐队



合唱【Somewhere Out There】 【新年组曲】



表演 盛华合唱团



问答抽奖分会场

今年的哈维春晚首次开设问答抽奖分会场，在主持人罗南和赵佳彬活泼生动的主持下，整个问答抽奖过程有条不紊、意趣盎然。

在有奖问答环节，200多名在线观众兴致勃勃、跃跃欲试；每题出来，几秒钟之内就有几十个答案敲出，“千帆竞渡，百舸争流”，留言区场面十分热闹。在第一轮过后继续观看节目时，善于学习总结的“学霸”们已经开始边看节目研究细节，边“敲黑板、划重点、压考题”，努力为大家“预测”下一轮的有奖问答题目。一时间，评论区众人调侃逗乐、妙语如珠、兴致高涨，不论有没有得奖都玩得十分尽兴开心。经过三轮问答抽奖，多数观众幸运地获得了问答抽奖奖品。

幕后

美丽属于台前，耕耘常在幕后。哈维春晚幸运地拥有二十多位幕后工作者，他们两个多月全力以赴、殚精竭虑、多方协调、精益求精，多次在零下十几度的寒风中连续几小拍摄，经常在工作家务之余挤时间编辑制作到凌晨，抓住每一个机会煞费苦心地创意宣传，在晚会播出的现场承担重压摒息凝神地播放调度……凡此种种，挂一漏万。



旗袍表演【映日风华】

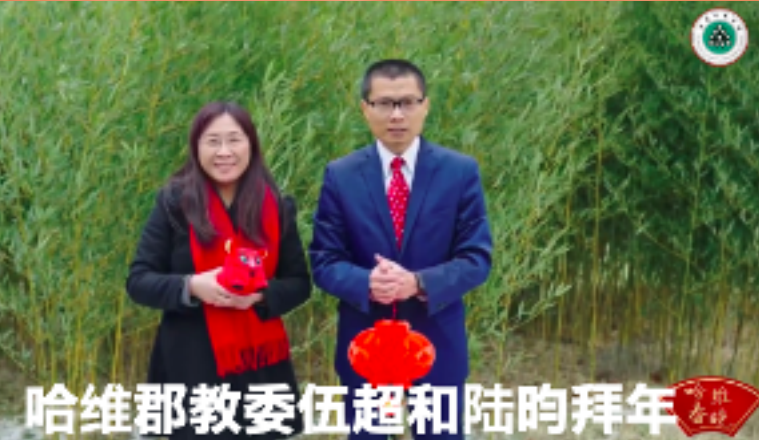


小合唱【龙文】

读懂千年金钩银画样，习惯故乡白米面或汤，一杯清茶道汉唐，妙笔丹青画平安。



太极表演【太极风云】



舞蹈【秋日】



湖光秋色两相和，潭面无风镜未磨。
一丛金黄，万谷飘香，美人执笠，大地丰收。

哈维春晚工作组向所有为哈维春节联欢晚会付出时间、精力和才华的幕后工作者们，致以最诚挚的感谢！

总策划：翁璇 李明 李静 王家蓓

总导演：黄燕

执行导演：王歆歌 沈媛媛 罗南

编辑/制作：王歆歌 黄燕 傅国毅 杨帆
于川江 罗南 武佳玉 尚红中

播放：于川江 张晓艳 王歆歌 李昌义

ZOOM 策划：罗南 蒋晔 翟爽 周上 李昌义
翁璇 李明

ZOOM操作/抽奖：杨帆 蒋晔 翟爽 吴亚萍
韩志阳 翁璇

宣传：周上

Facebook/Twitter: Kenneth Wang
Alice Chen 周上

海报：董建平

对外联络：李明 翁璇

联系赞助：翁璇 蒋晔 田晶 王歆歌 孙艳

财务：唐瑾

*如编辑过程中有遗漏的姓名，敬请原谅

我和长城中文学校

长城中文学校 杜俞萱
 毕业班指导教师 陈玉冬

四年前，为了准备中文AP考试我转学到长城中文学校。那时的我是一个害羞、害怕和陌生人讲话，不自信的小女孩，今天的Cynthia变成了在校中人人认识和喜欢的小老师，一个外向的领导者。

我原来来到长城中文学校是为了准备AP考试。可是，我发现长城中文学校充满活力的社区，我意识到我想留下来并成为这学校的一分子。我非常珍惜我在长城的四年，我积极参与社区活动。通过我在长城的领导角色，我有很多的机会认识了许多朋友并与跟学生会一起合作参与各式各样的社区活动。

在我九年级的时候，校长建议我参加长城的折纸课学习并担任TA。现在，我当上了老师；我把学生所需要的纸和材料准备好，而且帮助他们根据个人的喜好选择不同的折纸作品。当了老师，我学会了怎么更好的和学生沟通，有些学生需要比较多的帮助，当他们遇到挫折时，在我的鼓励下，他们继续坚持做下去。在疫情当中，我在网路上教折纸课。这对我是很大的挑战，因为我不能够亲自示范怎么把折纸插好排好。可是，我慢慢学会了如何适应在网上授课，改变教学方法，让每个学生都能够理解。看到每个学生做出了非常优秀的作品，我非常的高兴，自己也变得更有耐心更自信了。



除了当折纸课老师以外，我还当了两年的学生会会长。这个职务让我有许多的机会跟校长和同学们一起合作。我学会了怎么跟别人有效沟通，如何创新思维为学校举办有趣的活动。我了解到一个好的领导者，不是只有把自己的工作完成好就好，而是要鼓励让更多的人来参与。

我在长城印象最深刻的是我临时被校长在中国春节舞台演出指派为主持人之一。我从来没有看过台词，也没有参与彩排，所以我很紧张的准备背台词和学走台步。在当时的心情，我既紧张又害怕自己做的不好，可是根据观众的反应，没有人意识到我是最后一分钟才被指派的主持人。这次的经验教会我看似不可能的任务实际上是一个很好学习的机会。我学会了怎么把自己跳出舒适圈。从我许多的主持人表演中逐渐成了一个在公开演讲中有自信的人。

我在长城遇到了许多很棒的人，我非常珍惜和感谢长城中文学校的四年时光。我的中文进步了，也读了不少中国文化和历史，还让我有机会成为一个小老师。很高兴能成为长城的一份子，美好的四年时光难以忘怀。

AAPI In My Eyes

爱城华文学院 James Xing

During the pandemic in the past two years, instead of talking about ways to prevent the spread of the virus and not to get sick, my parents have been telling me to be careful outside when alone. When I wake up in the morning, at the breakfast table while scrolling on my phone, I seem to always be finding new cases of AAPI hate crimes. I can still clearly remember the day I woke up to the news talking about Oakland, where an elderly Asian man was beaten and robbed.

I proceeded to go to school and waited all day to see if anybody would say anything about this crime. Nobody said anything about it. Everyone just went on with their normal day, as nothing happened. When George Floyd was killed, his death blazed through America's news and social media. However, even with so many Asian hate crimes, there still hasn't been much light shed on these problems.

What America has been trying to hide in its history is the blatant racism toward the AAPI community. I was never taught about the Chinese Exclusion act in school, I only found out about it after researching on my own time by reading books, Wikipedia entries, and YouTube videos about the racism against AAPI in the past. The Chinese Exclusion Act lasted for over 60 years, and within that time, the Chinese weren't allowed to testify in court, the Chinese were banned from coming to America, and Chinese immigrants were ineligible for naturalization.

Another thing I found while researching was during WWII when the Japanese Americans were forced into internment camps for fear of being a "spy" of the Japanese. They were expelled out of their homes and had to go to someplace they had never been before. What did they do wrong? Be of Japanese descent. It's like forcing people to refuse their very own bloodline, their ancestry, and their culture. Just for looking Japanese and speaking the language, you were forced into an internment camp and would be shot and killed for trying to escape.

While these issues may all be in the past, the harmonious diverse culture still hasn't improved in recent years. There's still racism today, even in our very schools. Just for being Chinese, I am automatically expected to have good grades, or I am a complete failure. Some casual remarks that may seem like jokes were hurtful to my fellow Asian student body.

"You're probably the biggest Asian failure to have existed. You're only one year advanced and still have a B."

Those words were said to one of my peers, and yet nobody around him said anything to stop the perpetrator. They all just laughed and agreed. Fearing about being left out and being known for not being able to take a joke, he just nodded and laughed as well. This obvious racism is seen as a joke, and the teachers say nothing about it.

"Neutrality helps the oppressor, never the victim. Silence encourages the tormentor, never the tormented. Sometimes we must interfere." by Elie Wiesel.

I love this quote because it can be applied to these situations. If anyone was to interfere, telling the student who said the "joke" to stop, and it's not funny, then that student wouldn't continue to make those kinds of "jokes". If silence helped, then what would be the point of talking? Why would schools teach us about standing up for others if silence helped? My day-to-day experiences have made me feel that only certain groups have the privilege to get help from others, and have others stand up for them.

Ever since that experience, I have been trying to help raise awareness about these topics. I have talked about these things with my friends, researched racism towards AAPI in America, and tried my best to notice the small little bits of racism in conversations. The remarks might seem carelessly said, but I can tell that they can easily hurt someone's feelings, and ruin their day.

We cannot change the culture or climate of America in one night. But together, we can change our community to adapt and accept everyone, regardless of race, religion, or gender. Each one of us is like a puzzle piece, alone awkward and plain but together beautiful and extravagant. I believe in America's future generations to help commit to this change and keep America as an inclusive society.

如何美化 圣地亚哥的环境

圣地亚哥华夏中文学校 胡雨晴
指导教师 郭奕敏

你有没有想过为什么每年成千上万的人们都想来圣地亚哥旅行？有没有想过为什么圣地亚哥是最适宜居住的城市？并且在许多人的心愿清单上？今天我要跟你们讲讲是什么让圣地亚哥如此特别。首先，圣地亚哥的天气四季如春。夏天不热，冬天也很暖和，甚至可以穿短袖。圣地亚哥有很多高山，流水，和海滩。海边的水碧蓝碧蓝的，沙子又细又柔软，走在海边感觉就像踩在海绵上。海浪轻轻拂过，感觉像按摩一样的舒服。如果真有天堂，那我想应该就是圣地亚哥的模样。

虽然圣地亚哥很美丽，但是它并不完美。因为这里算是沙漠气候，比较干燥，所以偶尔会有森林大火。最大的问题是随着温室气体和空气中碳排放量的增加天气会变得越来越差。那么，怎样才能控制一下这个问题呢？对气候变化最有效的方法是减少能量的消耗。比如，出门的时候，把灯关掉。你可能会觉得，我一个人做这个会有什么用？但是积少成多，要是我们每个人每天做的话，就能节省很多能源。光做到这一点还不够，碳和其他气体仍会释放到空气中。但是别怕，我有另外一个方法！我们许多人都有汽车，汽车对环境危害很大。如果你能骑自行车，那是对环境很好的保护，还能让你多运动，更加健康！要是骑自行车对你实在不方便的话，你可以选择和朋友或者同事一起打车，或者投资电动汽车。

另外，圣地亚哥雨量很少，所以我们很缺水。在过去的二十年，圣地亚哥一直处于干旱之中。如果继续这样下去，可能会出现大问题。虽然我们不能控制什么时候下雨，但是我们能控制用多少水。比如我们可以减少洗车的次数或者缩短冲凉的时间。还有，很多人会在房子周围安装雨桶接下雨的水。我觉得这是一个巨好的方法，不会浪费水。要是你没有装雨桶，你也可以用一般的水桶或盆子来接水。接来的水可以有很多用途，比如，给花浇水和清洁工作。这样做不仅可以节省水费，还可以缓解圣地亚哥的水资源，真的是一举两得。

你可能会认为做这些又麻烦又没有意义，但我想告诉你，短短几年内你就会看到回报。因为没有那么多温室气体，空气会越来越清新，圣地亚哥的环境会更好，更适合大家生活。也有人可能会觉得做这些事情跟他们没啥关系。我同意，对你关系也许没有那么大，但是如果我们大家都不赶快行动的话，我们的后代就得承担后果。

圣地亚哥是一个特别美丽，繁荣和好玩的地方。朋友们，让我们保持并美化这里的环境，为子孙后代留下一个美丽的天堂！

San Diego
AMERICA'S FINEST CITY



我和我的中文学校

老师对于网课以及对中文学校上网课的一些看法和经验

华星小记者 曹幸榆

第三次课的主题是：采访本地中文学校的领导，老师借他们谈一谈对中文学校发展的看法和经验。

我和新时中学校的老师对于网课以及对中文学校上网课的一些看法和经验：(对话形式)

我：您好老师！您今天有没有时间接受我对中文学校现在的发展在网课上课的看法和经验？

老师：有时间是也！

我：好的，我的第一个问题是您觉得上网课，在网上上中文课的感觉怎么样？

老师：我觉得上网课是迫不得已的方法，实体课让老师能够把学生让他们能够更好地学习知识，但是如果你是自律的人，你的学习不会受到影响，每次上课看到不开视频的人黑着脸，对着他们说话真的很不舒服，同时，有时上课很不方便，有的时候因为网络等问题而耽误学习的课程。

我：您上网课的时候有没有遇到什么困难？

老师：当然有啦！有的同学说是愿意不开视频上课，上课时也不回答问题，不出声，如果是在实体课就不会出现这样的事了，同时上网课还有网络问题等等。

(追问)【重点】

我：您对这样地确是很困难，对了，您觉上网课和实体课也就是回学校上课比快起来，感觉怎么样？

老师：我觉得实体课肯定比较好，可由于现在的新型冠状病毒和我们的学校的每间教室不是每间教室通风，我们才在家上网课。

(追问)

我：还有您为什么上网课比实体课上网课的好处和坏处是什么？

美国小记者的一个采访

老师：我觉得上网课是迫不得已的方法来学习，还在网课有很多坏处，比如老师不能监督每个学生的学习，老师在手机上改作业比在作业本上改作业吃力，还有上网课对学生和老师的眼睛伤害很大等等。而网课唯一的长处就是不用交通，不用出门坐车去上学，因为这些原因，实体课比网课好！

我：哦，原来是这样！我的另一个问题是您以您的经验觉得我们回中文学校上实体课吗？

老师：如果疫情能随着控制的话我觉得能够回学校上课。

我：嗯，谢谢您接受采访！再见老师！

这是关于网课的图片

全美中文学校协会举办的“Z时代华星小记者”美国站活动，通过系列线上学习培训，让学生们掌握新闻采访及写作的技巧，本期特别摘选部分优秀新闻题材的学生作品，展示学生们的风采。

—编者按



美国小记者站

何为优秀的中文学校

凯瑞中文学校校长访谈录

华星小记者 李亦晨

凯瑞中文学校(以下简称“学校”)是北卡RTP地区最大的中文学校。该中文学校从建校发展到现在,注册学生已过800余人。因为学生们平时要上英文学校的课,中文学校只提供周末的课程。学校除了提供传统中文和马立平中文以外,同时也提供各种各样的课外活动课,比如演讲、舞蹈、数学、手工、文艺、棋类、绘画等等课程。

学校每年都会举办春节联欢晚会,所有的节目都是由学校的老师和同学们共同创作的。一年一度的龙舟节和国际文化节都能看到凯瑞中文学校的积极参与。因为凯瑞中文学校为中国文化在美国传播做出了巨大贡献,他被中国国务院侨办评为“华文教育示范学校”。

本报记者连线采访现任校长贺春慧女士,了解凯瑞中文学校的现状和未来的发展。

记者:首先,我想问校长,因为有了病毒,学生们都上了一段网课,在这段时间,作为校长,您遇到了什么样的困难呢?

校长:在上网课的这段时间,学校从实际课转成网课的开始阶段,是有一定的挑战,但是我们的老师们和学校都反应得很快。我们很快就制订出了一些系列的网课实施的办法,课程就恢复了。我们的老师和学生们都适应得很快。

记者:校长,请问中文学校从建校到现在最大的变化是什么?

校长:要说最大的变化,我感受学校人数变化是最大。人数从原来的一两百人到现在六七百人,如果包括课外活动人数会更多,所以这说明我们这个地区人口发展得十分迅速,重视、学习中文的人也越来越多了。

记者:校长,您觉得什么样的学校是优秀的学校?你觉得我们学校是优秀的学校吗?

校长:学校是要有一定的职能的,优秀的学校就是能使学校的职能最大化。首先,学校需要教书育人,其次是组织交流,然后是给社区做出的贡献。⁵¹



从教育职能来说,凯瑞中文学校一直着重教育的质量,每年进行教师培训包括老师各种教学教案的分享,为社会培养了大量的多元化的人才。其次,我们中文学校作为一个团体给学生们提供展现自己的平台,我们每年都会参加CAFA的春晚以及当地组织的各种活动。我们还给学生提供志愿者的平台,让高中生来学校做TA,给他们提供做社区服务机会。我们学校是一个独立、包容、传播正能量的组织,因此我认为我们是当之无愧的优秀学校。

记者:展望未来,学校有什么新的计划?

校长:中文学校作为一个团体,我们一直为传播传统文化在做出最大的努力。以后学校也会继续加强我们在教育方面的职能。继续为社区提供一些平台,来不断提高自身的能力和实力。我们希望中文学校能被更多的热爱汉语文化的人了解,能够通过我们这个学校展示出华人社区的风采,以此来进一步增加我们这个群体在社会的话语权和影响力。

“中文学校是一个大家庭,我们愿为所有老师、学生和家長做坚强的后盾,让我们一起努力共同成长!”贺校长最后说道。

美国小记者站

采访美国密苏里马凯高中星际轨道团队

华星小记者 赵品涵

美国密苏里马凯高中 (Marquette High School) 的星际轨道 (Astral Orbit) 团队在美国2021年夏天的TARC全国竞赛的团队公关视频中排名第一，并获得了3000 美元奖金。他们已经在2022 年全国比赛中获得了席位。同时星际轨道团队也受邀参加 NASA 2022年夏天在新墨西哥州举办的 Tech-Rise 活动，届时，他们制作的附件会由 NASA 的火箭承载，一起升空！星际轨道的团队成员都是马凯高中的学生，马凯高中非常支持并感谢星际轨道团队所做的辛勤工作。团队的许多成员几乎没有任何航天航空的经验，但现在他们将参加由世界上最大的火箭公司之一美国宇航局主办的比赛。“我们没有任何经验，但在此过程中学到了很多，我们测试了几乎所有可能解决问题的方法。仅仅几年之后，我们就成为了积累了很多经验的幸运团队之一。”编程和分析负责人 Jason Zhao (赵梓任) 证实。有趣的是：星际轨道团队向 Tech-Rise 提交了两个提案都被录取了。星际轨道团队也被本地的新闻媒体关注，比如被KMOV St.Louis 电视台采访，校区报纸采访等等。他们想通过竞争学习和成长。他们在2020年第一次参加比赛后就被注意到

了。最近，星际轨道团队进行了一次练习发射。团队合作是十分成功的，他们互相帮助，并一起进行讨论。他们从不急于做任何事情，在进行任何设计或调整之前，他们会对他们的计划仔细评估和考虑，每个人的想法都会被听取。星际轨道团队是由勤奋努力的高中生组成的团队，他们的取得的成绩是非常令人印象深刻。祝他们在接下来的竞赛中取得更好的成绩！



美国小记者站

凯瑞中文学校的任务和展望

华星小记者 赵铮



中文学校不仅是海外青少年学习汉语和中华文化的场所，而且是当地重要的华人社团。虽然新春刚过，又处于后疫情时期。我们的凯瑞中文学校的老师还是接受了我的文字采访。让大家更好的了解中文学校的任务和未来的展望。

记者：老师好，请问我们中文学校目前的规模和任务是什么？

杨老师：你好，我们凯瑞中文学校是一所非盈利教育机构，致力于弘扬中华文化，培养双语人才。学校提供汉语语言教育，文体课外活动以及社区便民服务。虽然我们只有短短二十多年的历史，但现在已有五百多个家庭加入的集体了。而且还在不断的扩大，随着人员的增加，我们这两年还新增的一些活动课程，如水粉画、乐队等，而且还增加了HSK的考场，来方便我们的学生。

徐老师：在疫情期间，我们新组织起了后勤团和小司机组，为大家采买送餐，得到的商家和家长们的的好评。所以我们会一直坚持下去。

记者：那请问老师对以后的发展有什么方向和计划吗？

杨老师：我们今年新增了HSK考场，如果以后有固定的需求的话，我们会保留。下一学期，我们还会增加书法和乐队。我们还会和家长们不断交流看大家有些什么需求和意见，我们努力改善。

徐老师：中文学校不仅要体现它的教育功能，更要担任起它的社区功能。疫情期间，有些学生出现了心理问题，我们举办了几期心理讲座，效果很好。这个方面我们还想多花点精力，让我们的孩子健康的成长。还会组织一些其他讲座，比如申请大学，参加竞赛等等。

记者：好的，谢谢老师。希望我们的中文学校越办越好。

采访四年级老师 Mrs. Phillippi

华星小记者 郭思齐

在2022年3月22号，我采访了一位四年级的老师Mrs. Susan Phillippi。她是位很有经验的老师，在印第安纳州，田纳西州和乔治亚州都教过学生。她教过小学三，四和五年级。这已经是她教网课的第三年了。她和我分享了网课的几个好处。她可以连贯教学45分钟，不需要中途打断去其它教室，还有更多时间了解班上的学生。今年她用了Nearpod, Flipgrid 和 Wixie 来更好的帮助他们学英文，数学和社会学。她觉得学生和她自己都因为有机会而受益。感谢Mrs. Phillippi的分享！

采访七年级老师 Mrs. Hodge

华星小记者 张予宁

今天是2022年3月24日，我有机会采访七年级老师Mrs. Pamela Hodge。她教我网课一年了。我很喜欢她。她教书二十三年了，先是教五年级，之后转到七年级教了十八年。为了帮助我们提高阅读和写作，她介绍我们读神秘小说和技术类的书。这对我很有帮助，希望对你们也是一样。谢谢Mrs. Hodge今天的分享！

采访河滨华夏中文学校黄老师 对中文学校发展的看法和经验

华星小记者 刘舜

2022年3月27日讯，美国南加州河滨市华夏中文学校六年级黄老师接受了本营记者关于她对所任职的华夏中文学校发展的看法和经验。她分享了她对任教六年级的经验。如何让在美国的学生对学习中文产生和保持兴趣，她认为不要让同学们觉得中文很难学，包括听说读写，尤其是口语和阅读，不能跟在中国同年级的学生相比。平时在家里和学校都要鼓励他们多练习，这样对他们的口语和阅读有帮助。当被问到学校举办的征文如何能吸引更多的学生积极参加，黄老师说可以考虑建议校方选一些学生喜欢的主题，例如对打电动游戏的看法，增加奖励机制，还有可以让得奖的学生们上台或在网上为大家读一下他们写的获奖作文。当被问到学校举办的户外活动在固

定场所举办，如何能吸引更多的学生和家长来积极参加，她说因为学校要考量很多方面的事情，例如安全因素和时间因素等，所以要改变场所很难。她也觉得如果家长能积极带孩子们去参与，孩子们可能会有兴趣参加的。当又被问到学校以往的才艺表演在目前网课的情况下如何能照常举办，她说即使过去两年学校都在上网课，但是每年的春节联欢会都如期在网上进行。她印象中觉得乐器类的节目没有受到太多的限制。她觉得校方还可以增加一些语言类的，能展示学生们的中文学习才华的节目，例如配音等。最后当被问到学校下一学年会采取面授还是网课的形式，她说如果师生们要回学校上课，校方要考虑很多事情，例如安全因素、场地租金，等等。她认为只要学生们能保持对中文学习的兴趣，不管哪种形式都是可以学习好中文的。采访结束前，本应记者感谢黄老师接受此采访。

我的学校

汇思中学举办的手工艺品交易会

华星小记者 曹幸榆



哇!汇思中学一年一度的手工艺品交易会再度举办!

本校讯(记者曹幸榆)“手工艺品+食物交易会”将要举行!在二零二零年的时候汇思中学的学生及学生的家本都会摆放大好他们要卖的手工艺品或食物在他们的“摊位”,大声地招揽同学们来他们的摊位买东西,不久后,有些同学便会花完他们手中的钱来买吃的和手工;有些同学也会用一些钱来买东西并高兴地回家;有些人就会在那儿东看看西看看,捏着钱走来走去。而这一切,会在二零四年一月一在汇思中学再度举行,到时候也会有汇思中学的家本和学生参加(汇思中学的隔壁) (三点到六点钟)



在二零二一年的时候,也就是疫情十分严重的时候,汇思中学不能做这样能增进同学间分工合作的能力的机会,学习买卖的机会以及品尝,见识更多不同东西的机会的手工艺品+食物交易会。因此,二零二一年能够做这样的交易会是一件很好的事情。(如果他们要卖东西)学生们首先会在家完成他们有趣的工或食物,后来在四月八号两点钟左右开始摆摊,在之前三月份时“预订”他们的摊位,在预订的位子摆摊。之后,当家人的学生就放学来用钱买东西!学生还可以捐他们买东西时赚到的钱给他们的社团。

这次的“手工艺品+食物交易会”不仅是一个交易会,它更像是一种与不同的文化接触的机会,形成美国的“文化大熔炉”,期待它这次的工与食物!(美国小记者站)

乌俄战争有感

华星小记者 李亦晨



2022年2月24号，俄罗斯攻击了乌克兰南部的一个海岸城市，发动了乌俄战争。俄罗斯为了达到征服世界和获取更多的土地的目标到现在总共已经杀死了1,232 和伤到了1,955个乌克兰人。

俄罗斯和乌克兰的争端 其实最早是从2014开始的。在2014年，乌克兰的尊严革命没过多久，普京就令俄罗斯的军队去把克里米亚议会征服下了。后来过了八年，俄罗斯没出什么动静，大家都以为普京没有达入入侵乌克兰的主意了，没想到，在这几年里，俄罗斯在偷偷的创作高超音速导弹。这个武器特别难对付，现在，世界上只有俄罗斯和中国知道怎么制造这个武器。俄罗斯现在在用这个恶毒的武器来进攻乌克兰。

战争给人民带来了巨大的苦难，人们为它付出巨大的代价。很多人失去钱财，事业，自由，最可怕的是他们可能失去他们所爱的人或者他们自己。全世界的人都希望和平，让我们携起手来共同抵抗侵略者，一起努力创造世界和平。

南加州下两周的天气

华星小记者 刘舜

比较起过去的几周，下周南加州天气会发生明显的变化。过去的几周，南加州的天气比起历史同期记录的日间温度（60s 华氏度 到低 70s 华氏度）较为高温。上两周南加州气温炎热，很不正常。但是下周气温会变冷，3月28日会下雨。南加州雨量较少，这次降雨会为南加州带来一些雨量。再下一周南加州的天气就会稍微回暖了。。



美国小记者站

采访圣地亚哥育才中文学校的于红校长

华星小记者 杨美怡

2022年3月31日，华星小记者杨美怡同学采访了圣地亚哥育才中文学校的于红校长，请她谈一谈对中文学校发展的看法和经验。以下是采访的内容。



记者：我注意到周围学习中文的小朋友年龄越来越小，中文学校是如何开展不同的课程和项目来适应这种变化的？这对中文学校以后的发展方向有什么影响？

于红校长：是的，现在学习中文的小朋友年龄趋向越来越小了。我们的课程会照顾到年龄小的孩子，因为他们对语言的认知不像大孩子一样停留在理论上。我们可以从童话儿歌这种朗朗上口的形式开始入手，孩子们学起来就会有很多兴趣。孩子从年龄小就开始学中文对中文学校的未来发展前景是好的，因为这样我们的教育就可以从娃娃抓起。学一种语言，如果他从小就学，就会学得很好，而且他将来说中文的时候也没有口音。所以说孩子越小学中文越受益。

记者：现在美国越来越多的美国人开始学中文，为了适应这种变化，您看到中文学校在大纲和师资力量的配置上，发生了什么样的变化？

于红校长：我觉得学中文的人越来越多，他们可能来自有中国文化背景的家庭，也可能来自完全不讲中文的家庭，也可能是混血儿，就是父母双方有一方是中国家庭背景，有一方是亚洲美国人或者外国人。所以说我们在师资力量上，会用双语专门教这种不同文化背景的孩子，对于父母都是中国人，我们要求老师直接用汉语教学，这样就使孩子们能够更多的去接触中华文化。还有一点关于我们在教学上师资力量上的分配就是学生多，我们就多派老师；学生少，我们就少配老师。我们主要是这样应对的。

记者：疫情之后，学生开始线上学习。根从童话、儿歌这种朗朗上口的形式开始入手，孩子们学起来就会有很多兴趣。孩子从年龄小就开始学中文对中文学校的未来发展前景是好的，因为这样我们的教育就可以从娃娃抓起。我们知道学一种语言，如果他从小就学，就会学得很好，而且他将来说中文的时候也没有口音。所以说孩子越小学中文越受益。

记者：疫情之后，学生开始线上学习。根据您的观察，这带给他们哪些行为上的改变？教师教中文的方式，在疫情前和疫情中有什么变化吗？您认为这些教学上的变化，对中文学校的发展有什么长远的影响？

于红校长：疫情以前主要是实体课，就是基本上都是大家面对面的授课。疫情开始了就分成两种方式，一种是线上的，就是你们现在上的这种网上教学，一种就是我们还坚持实体课，就是说我们两条腿走路。但是我的感

觉就是线上的课，比较适合大一点的孩子，他们有一点自制力。再一个就是学分班我觉得线上的课还可以。但是小一点的孩子，像我们的学前班到六年级的小孩子们学中文本来对他们来说就已经很难了，如果再在线上学，中文能学会，但是效果就没有线下学的效果好。线上教学其实对老师来说挑战更大，他要不停地变换，就是说要有很多新的方法吸引住孩子学习，因为他不是在一个真正的自然的语言环境中教学，他只是以一种有点类似虚拟的，不是面对面的方式教学，这种教学对老师的挑战还是蛮大的。对中文学校将来的发展，我不认为线上将来会是一种趋势，因为它的确有很多不尽人意的地方，终究我觉得教育还是会回归到线下，线上只是疫情期间不得已而为之。

记者：中文学校使用的教材要兼顾学生不同的背景，本地的中文学校是如何解决这个问题的？

于红校长：其实我们使用的都是一样的教材，只是在教学中根据不同的对象，我们授课的方法不一样。外国学生我们更侧重于的是听力、口语，他们必须先过听力、口语这个关，才能慢慢的读和写。但是咱们中国学生，就是有中国文化背景的学生，他们已经在上学前过了这一关了，他们能听懂，所以教他们的时候我们就可以听说读写齐头并进的教。在教材上面，除了学分班全部是一种教材。

记者：根据您多年的教学和领导经验，您可以谈谈育才中文学校在过去发展中的成功经验吗？

于红校长：我们育才教中文其实最主要的是为孩子创造学习中文的语言环境。我们经常会给家长讲在家中一定要坚持给孩子讲中文，跟孩子沟通的时候，尽量都用中文，然后有时间还可以给孩子们讲解中国的轶事、历史小故事，就是一些中国文化的东西，这样孩子学习起来，他就觉得我不是单纯在学一种语言，我是在学一种文化，而且我是在传承，因为我本人也是华裔。所以最主要的还是要把中国文化一起教给孩子，这样孩子学习才能是长期的长久的，他才能坚持学下去。如果你只是单纯停留在一种语言，只是会说、会用这个还不够分量。我觉得学一门语言，你要把文化历史这些东西都要学会，才会对这一门语言真正的掌握。我觉得我们育才很注重这个方面的教学。

2022 春季学期太平洋步道中学迎来新变化

华星小记者 杨美怡

华星报圣地亚哥3月31日讯，太平洋步道中学坐落于阳光灿烂、四季如春的卡梅尔谷，毗邻 Canyon Crest 学院。学校自2014年成立以来，一直本着“我们一起点燃学习的乐趣，激发自信、好奇和富有创造力的全球公民”的教育理念努力帮助每一个学生成功。如今太平洋步道中学春季学期已经开学两个多月了，这学期学校发生了哪些新变化？记者为此采访了太平洋步道中学的历史老师Honselaar女士。以下是她的一些观察和看法。



数字化教学的广泛应用

在今年以前，学校不知道教师和学生是否会在校内授课，还是返回家庭进行远程学习。所以教师并没有准备太多的笔纸工作，而是把教学内容放在数字平台上。今年最大的改变是一切都是数字化了。

教师在呈现信息方式上的改变

学校老师正在努力使教育更基于现实生活。当他们准备用于上课的教材时，他们会尽量引用现代的例子和文章。虽然我们在教学上学校没有增加新的课程，但是教学中表达信息的方式改变了。

学校帮助学生在心理上成长

我们的学生在过去一年没有在学校上学，他们已经不习惯在教室的环境中学习。学生在一些事情上没有达到他们特定年龄的成熟度。我们针对这种情况，对学生进行了一些正常行为的引导，比如不在课堂上随意交谈，吃东西。

学生成立新的俱乐部

学生今年创立了一些新的学生俱乐部。它们并不是教师设计的，而是学生自主推动的。当一个学生对某件事充满热情，并且想结识其他志同道合的朋友，他们就可以建立一个俱乐部，帮助它成长起来，并在这个过程中获得乐趣。今年学生新建了动漫俱乐部、烹饪俱乐部、缝纫俱乐部及钩针俱乐部。学校要求学生每年重新成立俱乐部，因为随着学生的热情和兴趣爱好的改变，俱乐部也会改变。

学区可能提供不同的教育产品和方式

我们看到没有一个系统适用于每个人，或许我们可以提供一个像大学校园的机会。学区可能开发在家上学的系统，让学生与班级进行某种视频联系或做一些独立的工作。学生可以去学他们喜欢的课程，也可以在网上更快的完成一些课程。

密苏里圣路易斯现代中文学校林洁老师采访

华星小记者 赵梓任

2022年3月24日，作为美国小记者站的小记者，我对密苏里圣路易斯现代中文学校的林洁老师进行了线上采访。林洁老师谈了自己在中文学校从教的经历和对学校发展的看法。

林洁老师来自中国西北古都西安，她出生在一个教师之家，对教书育人有很深的热爱。她的父母都是大学教授，她的哥哥和妹妹都是刚恢复高考时考进大学并留校任教。林老师曾经是一位下乡知青，还进过工厂，吃过很多苦。1977年中国恢复高考，林老师考进了一所985大学，毕业以后进入西安航空技术学院教授航空机械制造工程和英语四六级考试。1985-1987年，林老师作为访问学者在美国纽约SUNY大学深造两年，教授数控编程和中文。之后作为副教授在长安大学教书3年。林老师在中国大学的讲台上教书16年。1996年，林老师又一次来到美国，在工作之余继续寻找她热爱的教书职业。1998年，她成为了一名圣路易斯现代中文学校的老师。做教师不仅是林老师的爱好也是她的崇高使命，那就是向华人的后代传承中国古老文化和灿烂文明，使华人孩子们不要忘记他们的根在中国。林老师在上每一节课的时候不仅充满热情，更渗透了对祖国、对学校、对孩子和家长的责任心。在现代中文学校教书的24年间，她先后教授了暨南大学中文教材5-10年级和12年级共7个年级，还设计并教授了成人双语班1-5年级以及汉语口语班1-2年级的美国成人学生共七个年级。学生和家长的信任和鼓励和中文学校的支持给了林老师成就感、幸福感和满足感。林老师热爱中文学校，在学校购买校舍集资的时候她和先生捐款1000元，之后几乎每年圣诞节还继续捐款100元。林老师在24年间教授了共600-700名学生，她希望在这里继续辛勤耕耘，桃李满天。



林老师还提出了对现代中文学校教学改革的建议。在文化教育方面，林老师建议推广了解中国地图的活动，比如每个班描述一个省份，学生和家长共同参与，引领学生进一步感受中国文化和历史，以及省份的文化特色，包括饮食文化、方言宗教、当地的节庆和传统文化。林老师还建议开展寻根之旅活动，比如组织夏令营，让学生们回到自己的家乡去寻根、体验、了解。在兴趣培养方面，特别是对于双语班的同学，他们在家里没有中文环境，林老师建议开展生动活泼的活动让学生参与，比如学习写毛笔字、剪纸、打乒乓球等活动。还要把学到的知识带到外面，比如去中餐馆吃饭点菜。对于高年级学生，要有更多锻炼的机会，比如在讲台上讲故事、演小品、说相声、猜谜语、演讲比赛、你演我猜《中文成语》游戏等。对于提高老师教学质量方面，林老师建议每学年老师培训制度、教师研讨会、校领导和家长听课制度、家长意见箱等。

采访结束，我对林老师有了更深的了解，林老师是我小学五年级从加州搬来圣路易斯遇到的第一位中文老师，她的认真严谨，责任感和使命感深深地感动了我。我也希望像林老师一样成为一名传播中华文化的使者。

在教学方面，林老师主要获得过下列奖项：
 国侨办颁发的优秀海外华文教师奖 - 2015
 圣路易斯现代中文学校优秀教师奖 - 2004-2005
 中国长安大学教师讲课教学比赛第一名 - 1995

美国小记者站

采访我们中学的乐队Tony老师

华星小记者 赵铮



Frank: Tony老师，您在这里执教了那么多年，让你能坚持下来的动力是什么？您在这段时间里最快乐的是什么？

Mr. Powell: 我非常喜欢音乐，我的专业是音乐教育，主修乐器是长号，每年我能看到那些以前什么都不会的孩子们拿起乐器，坐在一起演奏曲目的时候让我非常有成就感。当然，看到学生们的奖我很开心，但是我最快乐的时候是当我看到学生们享受音乐样子。

Frank: 今年学校乐队还有什么重要活动和比赛吗？

Mr. Powell: 一月有一个个人的州级选拔赛，3月底有一个团体选拔赛，5月底是个年级汇报演出。这里我要一别说一下8年级的同学，由于疫情前两年都是网上课程，这对我们的乐器教学有很大的困难，但在大家的努力下学的非常努力，有十几个人进入了个人的半决赛，希望他们在团体的比赛中能获得意义的的成绩。

Frank: 您对今后乐队的发展有什么期望吗？

Mr. Powell: 通过这次疫情我们的乐队线上线下的教授环境已经非常完备了，所以我不担心以后的发展。虽然我们的乐队是分年级，事实上，我们的乐队就像一个大家庭，高年级的同学会监督和帮助低年级的同学练习，低年级的也会跟高年级的学习，我也会尽力把我所学的一切都交给他们，希望他们能够享受音乐给他们的快乐。





圣地亚哥华夏中文学校 AP班结业感言

首先，我要向圆满完成学业的2022届全体AP中文班的同学们致以最热烈的祝贺！向为同学们成长成才付出辛勤努力的各位家长，致以最崇高的敬意，因为没有你们的汗水就没有学生们的擦干泪水！

疫情两年半了，对我们大家来说这都是无比漫长的历程。在今年这个特殊的后疫情时代的毕业季，我们能拥有这样的毕业典礼是不是显得十分不同？没错，格外温馨，难能可贵。所以在这里，我真诚地感谢校长和校委会、理事会对此做出的努力。

终于，我们迎来了结束疫情的曙光。同学们又开始忙碌起来了，参加着各种花样的学习。但是，我们华夏中文AP班课堂就如同是铁打的营盘——坚实、满员！那我们是怎样做到的呐？？隔着屏幕我看到的是：丹璐在人来人往的机场考试；子澈汗流浹背地在颠簸的车里上课，还有薛睿忍着骨裂的伤痛在坚持着上完最后一分钟的课。这就是我们华夏学生们的勤奋和努力的真实写照！你们是华夏的骄傲，是弟弟妹妹们的楷模！

我们年底时做了一个类似抖音短视频《现代城市与当今科技》的中文课业实践活动，只可惜我没有办法今天在这里和大家分享。但是我可以告诉大家，从那里我看到了同学之间的互助合作，倾心投入和集思广益。我相信将来的某一天你们依旧会想起那个演小品变换角色的时光，想起我们一起学中文的岁月。

最后，祝全体毕业生明天的你们一路繁花，前程似锦！

AP老师 王鹃

疫情之下，我们开启网课模式：你今天网课了吗？

经过这一年的学习，我们体会到了人与人之间的互动多么难能可贵。如果在这样艰难的时期，在坐的同学都愿意为自己的目标努力，肯学习、爱思考、能坚持，那证明你们有强大的内驱力。这样的“金饭碗”会让你在任何大环境下都过得幸福充实，安稳快乐。

每个人走向独立时，都有非常重要的一课：与朋友甚至父母分离，尤其是心理上的分离和独立。这一课我们在疫情之下，情愿或不情愿的上了。但是“天将降大任于是人也，必先苦其心志，劳其筋骨，行拂乱其所为”，这样以后大家才能诸事顺心、学业有成，成大事者，非你们莫属！未来会怎样，谁都无法定论。唯一能确定，就是内心强大，做好自己，不断接受挑战和尝试新东西，一定能走得更远，获得最多幸福。

最后，我也衷心感谢同学们这一年的支持：谢谢大家每周日都打开摄像头，让我有机会看到你们真诚的笑脸。在这里我们做个小约定：希望未来我们再相见，不在网上，面对面！

最后，同学们在未来都能找到自己的方向，朝着自己的目标努力！

AP老师 赫然



圣地亚哥华夏中文学校

San Diego Hua Xia Chinese School

光阴似箭，一转眼我们就要从华夏中文学校毕业了。此时此刻，我的心情非常激动。回想起这几年来几乎每个星期六晚上我都在赶中文作业，每个星期天早上都要早起上课。过了今天，以后每个星期天我都可以睡懒觉了，想想真开心！

在这里我要感谢中文学校的老师们，特别是我们AP班的赫老师。她非常耐心，有时候我们的网络很慢或者电脑出了问题，她会把内容从新再讲一遍，确信我们都知道了才继续讲后面的内容。还有其他好多老师们，他们教会我们那么多中文知识，陪着我们一起努力进步。你们是我心中最好的老师！

在这里我还要感谢我的父母，是他们督促我好好学习中文，花了好多时间和精力，周末接送我去中文学校。常常星期六晚上爸爸妈妈帮我检查作业，考试前帮我默写生词，有时候我写不出来或者写错了妈妈经常生气的说：“我小时候写不出来要写一百遍的”。你们的陪伴我会永远记在心里。

我在中文学校已经学习了十年了，在学校的日子总是很开心。我最喜欢的就是小时候每年的五月学期结束以后，我们可以拿着老师发的coupon去换玩具和喜欢的东西。还有每年的春节有非常热闹的游园会。我们会帮着班级卖东西，像奶茶和羊肉串，还有很多别的好吃的好玩的。我在学校交到了很多好朋友，一起留下了许多美好的回忆。我会永远记得在这里学习的时光，永远记得我的朋友们。

今天，我们就要离开培养我们的学校，离开教育我们的老师。今后我们也会继续努力学习，做更好的自己。

最后，我代表AP一班全体同学，向老师们真诚地说一句“谢谢”。祝愿我们的学校越来越好，祝老师们工作顺利，祝同学们进步努力，我们都会有美好的未来。

AP中文毕业班 任嘉和

又到了一年一度的毕业季，在这期待已久的特殊时刻，我相信大家也跟我一样，心里有特别多的感想，我们对过去充满了感慨，对未来充满了期待，纵有千言万语，也难以表达我们此刻的心情。

回想这么多年的中文学习，心中不胜感慨。小时候大家可能也跟我一样困惑，我们为什么要学习中文。其实最初的目的主要是想跟爷爷奶奶沟通交流，因为他们不会说英语。慢慢地，中文的学习让我更好的了解了我爸爸妈妈的祖国和丰富的中国文化。虽然我出生在美国，但是中国文化和我的每天生活紧密相关。每到中国新年跟家人朋友一起包饺子、中秋节到山顶公园在圆月下面吃月饼、元宵节吃汤圆和端午节吃粽子，还有经常和奶奶一起看中国电视连续剧。我还参加过中国寻根夏令营，在那里我把中文很好的用在生活中。我帮助中文不太好的朋友在机场过安检和找出口。我用中文去跟当地的学生老师交流，也在那儿学到了很多传统的中国文化。

但是我的中文学习主要来自于华夏中文学校。我会很怀念在这里经历的一切。每个星期六晚上赶作业、记单词、造句子、背课文和看图写作文。我曾经和朋友们一起参加华夏组织的中国文化知识抢答赛，也特别喜欢华夏一年一度的春节游园活动。我喜欢从游园会上买各种各样的好吃的和好玩的东西。所有这一切都将成为我的美好回忆。

经过十年的中文学习，我越来越觉得中国是一个神奇的国家，中文是一门有趣又美丽的语言，它可以让我把想法表达得更有诗意。虽然我们今天在华夏毕业了，但我们学习中文的路还很长很长。华夏给我们的中文打下了坚实的基础，我们需要在生活中不断地去学习和提高。我们可以用我们学到的中文知识，到中国去体验生活，跟你的家人朋友用中文聊天，到店里去买东西点菜，甚至去中国学习工作。最后，我在这里要谢谢各位教过我中文的老师们，是你们让我喜欢上中文。希望大家能够再接再厉，继续提高自己的中文水平，开启自己的精彩人生。

AP中文毕业班 沈丹璐

五年前，我第一次来华夏上中文学校。我从一天的中文课都没上过一下去了六年级班，课本里一个字都不认识。那时候，一到了周末，想到又要上中文课了我就会情绪低落。当时我想，我情愿做一百道算术题，一个星期不看电视，或一个月不吃零食，我就是不想上中文课。真没想到五年以后，我会站在这里，给我的学习交了一份满意的成绩。

其实这么多年来，我发现学习中文也不那么值得每周都痛苦不堪。开始学中文确实很难。但是它并不是一件用点耐心和努力克服不了的事儿。多读，多说，甚至可以从看中文电视中学习。

中文是一门优美的语言，文字像幅画，成语意义丰富，短短四个字表达了几句话都无法说明的含义。学中文也让我更加接近和了解了中华文化，现在我对我的中文越来越有信心，我很高兴当初我没有因为困难而放弃。

这几年来，在中文旅程中帮助我们成长最多的就是老师们了。谢谢你们的辛勤付出和耐心鼓励。还有今天观众里的每位家长，谢谢你们的陪伴。没有你们的支持，我们也一定走不完这个旅程。

最后，我想祝福一下我和我的同学们顺利的完成了这个阶段的学习。当然从中文学校毕业了，并不意味着我们学习中文的旅程走到了尽头。希望大家和我一起继续努力，把中文越说越好。说不定哪天还会派上用场。

AP中文毕业班 杨雨华

过去的一年里由于疫情原因我们只能在网上上课，尽管困难重重但我们还是通过不懈的努力成功走到了这一步，非常感谢华夏中文学校的栽培，也感谢赫然(heran)老师选择了我进行毕业演讲。

时光飞逝，已经经过了半年多，这段时间我们通过zoom学习了各种关于中国的知识，从“学校与家庭”到“人类与地球”，总共跨过了11个单元。虽然有许多人觉得中文很难，但从咬字到拼音，这些都展现出了中国的文化讲究与魅力才能发展出这样复杂的语言系统。在课堂中我们认识了中国五千年的历史，听说了中国奇幻的神话故事，还了解了中国许多遗留到现在的名胜古迹，进行了多种多样的活动，同时也在第六与第七单元里体会到了中国科技发展的迅速与便捷，甚至能够通过线上的方式来和别人组队一起完成大型作业，由此可见无论线上还是线下，大家仍旧展现出了互相扶持与优秀的合作能力以及科技的强大。

每周末我们按时进入课堂，从每一堂课中不仅体会了不同主题还吸收了知识。在场的每一位同学都已经克服了重重困难，也都会从AP考试中体现出努力的结果。

今天，将是我们毕业的日子，意味着我们的中文知识得到了肯定，虽然可能还是有所不足，但在将来我们一定会更上一层楼，

AP中文毕业班 吴雨桐



圣地亚哥华夏中文学校

San Diego Hua Xia Chinese School

对我来说，了解自己的文化背景是成长路上必不可少的部分。作为一位在美国出生和长大的华二代，我发现了解中国文化对我来说有一些困难。虽然我父母还庆祝中国节日，做传统中国美食，但是这只是了解中国文化的一部分。我发现通过在华夏学习中文，我慢慢地开始了解更多中国文化，更能体会中国文化的精华。学习和掌握一门语言虽然很不容易，但是中国有句古语“世上无难事，只要肯登攀”。我通过坚持不懈地多读、多听、多说、多写，现在能够很好的用中文交流。

我刚开始在华夏学习中文的时候，感觉有些吃力，也没有太大兴趣，我几乎就要放弃了。现在我站在这里，很自豪自己坚持了下来，过去四年的中文学习我受益匪浅。

通过在华夏学习中文，我也有很大的个人提高。对于一名青少年来说，找到自己的身份是一个很难的过程。我认为当我一边学习中文，一边了解中国文化，我也开始找打自己的身份了。

再次感谢各位老师和华夏中文学校，过去四年是我成长过程中一段很美好的时光。

AP中文毕业班 郑晓天

在华夏中文学校五年的学习给我留下了许多难忘的记忆。

2014年，我随家人从上海搬到圣地亚哥之后，中文水平直线下降，所以我的父母就坚持把我送进了华夏中文学校。一开始的时候，我非常讨厌学习中文。但是，随着我中文水平的提高，我对中文的兴趣越来越大。上学分三的那一年，我参加了华夏的中秋节表演和演讲比赛，还在AP的模拟考试中取得了好的成绩，得到了直接上AP班的机会，让我非常兴奋。

在AP班，我们学习了中国丰富多彩的文化和悠久的历史，我的中文水平也在听说读写各个方面都得到了非常大的提高，特别是在口语部分。我一开始常常会因为不知道怎么回答问题而僵住，也常常无法完整地表达自己的想法。但是，经过反复的练习和老师的指导，我很快就可以应对自如了。

借此机会，我想衷心感谢在华夏教过我的中文老师，特别是学分三的范老师和AP班的王老师。在这些老师的指导下，我才能够一直进步，今天顺利地毕业。其次，恭喜AP班的同学们考完了AP考试，希望我们大家都能取得好成绩！最后，祝愿华夏中文学校越办越好，继续帮助更多的学生。

AP中文毕业班 钱安琪

我想要感谢赫老师及以前教我的每一个老师。你们在我在华夏的十年一直都在辅导我和我的同学。特别是在疫情期间，虽然网课的环境对学习是个很大的阻碍，但你们还是持续高质量的教学和批作业帮助我们学习成长。我也想感谢我的父母和同学，因为没有他们的支持，我是不会把中文一直学下去的。我希望同学以后能把在华夏学的东西用在自己的生活或事业里。

AP中文毕业班 王嘉聪



爱城华文学院 学生国画作品



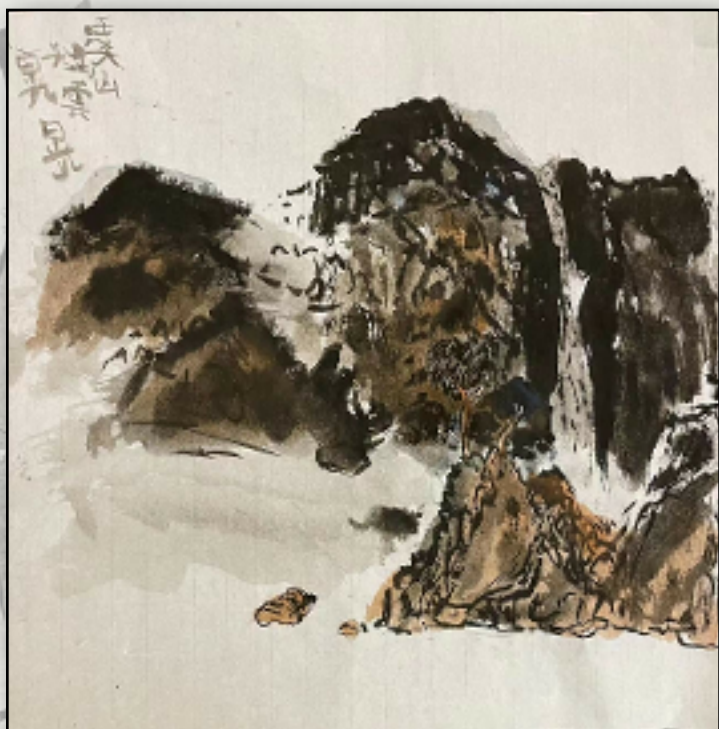


爱城华文学院

学生国画作品



亚特兰大现代中文学校
学生国画作品



作者：梁李涵 梁李清

2022 CSAUS 会费缴纳通知

各位会员学校的领导，大家好！

按照全美中文学校协会Bylaw的规定，会员学校有按时缴纳会费的义务，以确保有效的会员资格和状态。协会组织的活动对于已交会费的会员有诸多优惠。譬如学校购买教科书，学生报名夏令营和各类比赛活动，教职员参加协会年会等等。如果新会员未交当年会费，或老会员未能保持有效会员状态，学校则不能享受会员的优惠政策。所以请还未缴纳年度会费的校长们注意了，请于近期内将会费invoice和支票寄到下列地址：



Attn: Youfeng Xu
CSAUS Member Services
16347 Champion Dr.
Chesterfield, MO 63005

自协会成立迄今，会员年费持低历年未变。近些年来有一些会员学校曾多次主动公开提出调升年费的建议。经本届理事会认真讨论，综合考虑下一致决定将协会的会员年费调整至\$120，相当于每月\$10。新的年费标准将在2022年7月1日起实施执行。即日起至6月30日为过渡缓冲期(以邮戳日期为据)，仍按原来的\$75缴纳，但仅限于2022年的会员费。7月1日起按新的规定会员年费为\$120，一次可交一年或多年的会费。

支票抬头请开给：CSAUS，并注明所交年份和学校信息。会费缴纳后，学校将通过邮件收到会费缴纳的收据，以此作为凭证享受会员资格和协会提供的各种优惠。

最新消息：为方便广大会员学校，协会最近开通了QuickPay/Zelle网上支付。愿意用网上支付方式的学校可将会费通过网上银行直接转给：**membership@csaus.org**。请务必注明学校名称和所在州名以供确认。

谢谢大家对协会的一贯支持！

全美中文学校协会
 理事会会员服务部

<http://www.csaus.org/FHFRONT/>

Chinese School Association in the United States
 Membership Invoice

School Name: _____

School Address: _____

Email: _____

Contact Name: _____ Phone#: _____ Date: _____

Please mark this box if there are changes in your registration information

Invoice Date: March 16, 2022
 Membership Fee (\$): \$120.00/year

Item	Description	Annual Fee (\$)	Status (Paid/Unpaid)	Donation (\$)	Payment (\$)
1	2022 CSAUS Membership Fee	*\$120.00			
2	2023 CSAUS Membership Fee	\$120.00			
					Total balance (\$)
					Check#
					Amount Paid (\$)

* Membership fee is now adjusted to \$120 annually effective on 7/1/2022.
 The original \$75 annual rate remains the same during grace period postmarked before 6/30/2022

1. Existing Member: Active member status in 2022-2023 will guarantee your full benefits throughout the term.
 2. Make your check payable to: CSAUS
 3. Mail your check with invoice to: Youfeng Xu
 CSAUS Member Services,
 16347 Champion Dr.
 Chesterfield, MO 63005

4. We are now accepting QuickPay/Zelle online payment - Make sure your school name and state info are in the memo, then sent to: membership@csaus.org

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!!!